

BRUKSANVISNING USER MANUAL BRUGSANVISNING KÄYTTÖOHJE NOTKUNARLEIÐBEININGAR

SE	Bruksanvisning / Installationshandbok	2
GB	User manual / Installation manual	16
NO	Bruksanvisning / installasjonsanvisning	30
DK	Brugsanvisning / Installationsvejledning	44
FI	Käyttö-/asennusohje	58
IS	Notkunarleiðbeiningar / Handbók um uppsetningu tækis	72

Läs bruksanvisningen noga innan du använder produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Before using this product, please read the user manual carefully. Save the user manual for future reference.

Les bruksanvisningen nøye før du tar produktet i bruk. Ta vare på bruksanvisningen til fremtidig bruk.

Læs brugsanvisningen grundigt, inden du tager produktet i brug. Gem brugsanvisningen til fremtidig brug.

Lue käyttöohje huolellisesti läpi ennen tuotteen käyttöä. Pane käyttöohje talteen vastaisen varalle.

Lestu notkunarleiðbeiningarnar vandlega áður en varan er tekin í notkun. Geymdu notkunarleiðbeiningarnar til uppflettinga síðar.



INNEHÅLL

Säkerhetsvarningar	3
Använda kylskåpet	9
Layout och reglage	12
Underhåll och skötsel	13
Felsökning	14
Omgivningstemperatur	15



Säkerhetsvarningar



Varning! Brandrisk/brännbara material

REKOMMENDATIONER:

Denna enhet är avsedd för användning i hushåll och liknande tillämpningar, till exempel personalkök i butiker, kontor och på andra arbetsplatser; bondgårdar, av gäster på hotell, motell och i andra boendemiljöer; B&B, catering och liknande.

Försäkra dig om att barn inte leker med enheten.

Om nätsladden är skadad ska denna ersättas av tillverkaren, tillverkarens servicerepresentant eller person med samma behörighet (skadad nätsladd utgör en fara).

Förvara inga explosiva ämnen som aerosolburkar som innehåller brandfarlig drivgas i enheten.

Koppla bort enheten från strömförsörjningen efter användning och före underhåll.

VARNING! Brandrisk/brännbara material.

VARNING! Håll ventilationsöppningar inuti och på utsidan av enheten fria från hinder.

VARNING! Använd inte verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen, annat än de som rekommenderas av tillverkaren.

VARNING! Skada inte köldmediumkretsen.

VARNING! Använd inte andra elektriska anordningar inuti enheten än vad som rekommenderas av tillverkaren.

VARNING! Kassera enheten enligt lokala förordningar gällande avfallshantering av brännbara isoleringsmaterial och köldmedium.

VARNING! Försäkra dig om att nätsladden inte fastnar eller skadas när du ställer enheten på plats.

VARNING! Placera inte flera portabla vägguttag eller portabla strömförsörjningsaggregat bakom enheten.

Använd inte förlängningssladd eller ojordad adapter (två stift).

FARA! Risk för att barn fastnar i enheten. Utför följande innan du kasserar uttjänt kylskåp eller frys:

- Ta bort dörren.
- Låt alla hyllor sitta kvar (dessa förhindrar att barn kan klättra in i enheten).

Koppla alltid bort kylskåpet från vägguttaget innan du installerar tillbehör.

Brännbart köldmedium och isoleringsmaterial (cyklopentan) används i detta kylskåp. Lämna in kylskåpet till certifierad återvinningsstation när det ska skrotas, och försäkra dig om att det inte kommer i kontakt med brandkälla. Denna enhet får inte brännas upp (risk för miljöskada).

Denna enhet får endast användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk förmåga, nedsatt hörsel/syn, nedsatt mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet under uppsikt av behörig person eller om de ges anvisningar om hur enheten används på ett säkert sätt och förstår alla risker som föreligger. Barn får aldrig leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten får inte utföras av barn utan uppsikt.

Betydelse för symboler med säkerhetsvarningar



Denna symbol indikerar obligatoriska åtgärder.

Anvisningar vid denna symbol måste respekteras. Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan leda till skada på produkt eller personskada.



Detta är en varningssymbol.

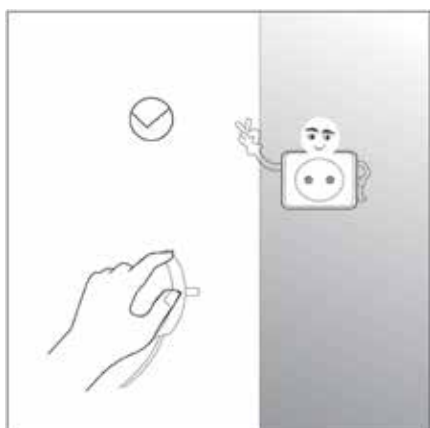
Enheten måste användas enligt anvisningar vid denna symbol. Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan leda till skada på produkt eller personskada.



Detta är en försiktighetssymbol.

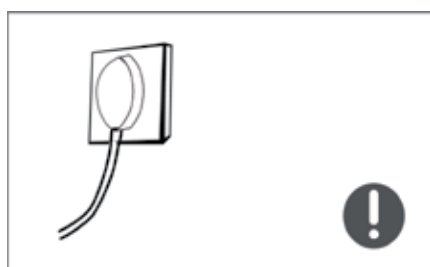
Anvisningar vid denna symbol kräver särskild försiktighet. Otillräcklig försiktighet kan leda till lindrig eller måttlig personskada eller skada på produkten.

Denna bruksanvisning innehåller viktig säkerhetsinformation som du måste läsa igenom noggrant och försäkra dig om att du förstår.



Elsäkerhet

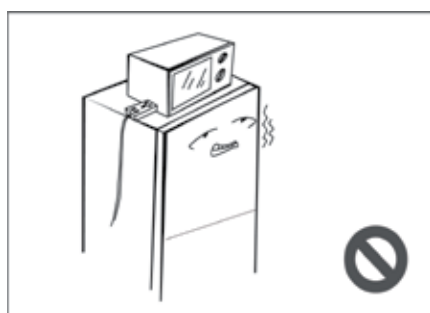
- Dra inte i nätsladden när du kopplar bort enheten från strömförsörjning. Håll ordentligt i stickkontakten och dra ut den från vägguttaget.
- Försäkra dig om att nätsladden inte är skadad (använd inte skadad nätsladd).



- Anslut enheten till vägguttag som inte används för andra apparater. Sätt i stickkontakten ordentligt i vägguttaget (slarvigt isatt stickkontakt kan utgöra en brandrisk).
- Försäkra dig om att vägguttagets jordstift är anslutet till korrekt jordledare.



- Stäng omedelbart av gaskranen vid eventuellt gasläckage och vädra ut brandfarlig gas genom att öppna dörrar och fönster. Koppla absolut inte bort kylskåp eller andra elektriska enheter från strömförsörjning (risk för gnistbildning som kan leda till brand).



WW. Placera inga elektriska enheter ovanpå kylskåpet (förutsatt att tillverkaren inte har godkänt detta).

Användningsvarningar



• Kylskåpet får inte demonteras eller byggas om, och dess köldmediumkrets får inte skadas. Eventuellt underhåll av enheten får endast utföras av behörig servicetekniker.

• Om nätsladden är skadad ska denna ersättas av tillverkaren, tillverkarens underhållsavdelning eller behörig servicetekniker (skadad nätsladd utgör en fara).

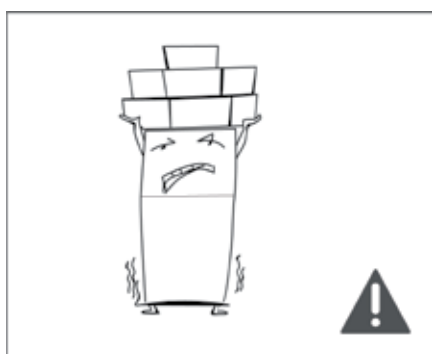


• Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna mellan kylskåpsdörrarna eller mellan dörrarna och själva kylskåpet. Stäng kylskåpsdörren försiktigt så att inga livsmedel välter.

• Placera inte livsmedel eller behållare (särskilt metallbehållare) i frysskåpet när dina händer är våta (risk för köldskada).



• Risk för kvävning eller fallskada! Försäkra dig om att barn inte kan komma in i eller klättra på kylskåpet.



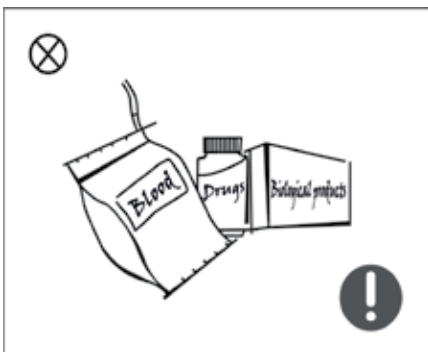
• Placera inte tunga föremål ovanpå kylskåpet. Det finns risk att dessa faller ned och orsakar personskada när dörren öppnas eller stängs.

• Koppla bort enheten från vägguttaget vid strömavbrott och innan du rengör enheten. Vänta minst 5 minuter innan du ansluter kylskåpet till strömförsörjning igen (annars kan kompressorn skadas).

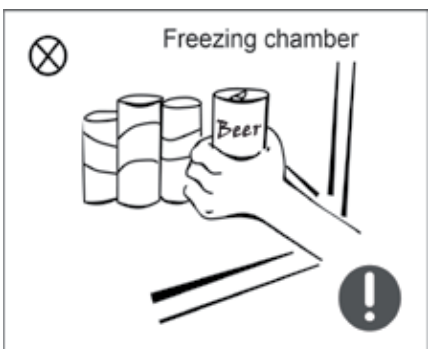
Varningar rörande installationsplatsen



- Förvara inte brännbara, explosiva, lättflyktiga eller mycket korrosiva föremål i kylskåpet (skade- eller brandrisk).
- Placera inte brandfarliga föremål nära kylskåpet (brandrisk).



- Kylskåpet är endast avsett för hushållsbruk (dvs. förvaring av livsmedel). Det får inte användas för att förvara till exempel blod, mediciner eller biologiska produkter.



- Förvara inte öl, drycker eller andra vätskor i flaskor eller andra behållare i kylskåpets frysskåp (risk för att dessa spricker).

Varningar rörande strömförbrukning

- 1) Försäkra dig om att enheten inte arbetar under längre perioder vid temperaturer i närheten av indikerat nedre temperaturområde (dess innehåll kan avfrostas eller den invändiga temperaturen kan bli för hög).
- 2) Förvara inte mousserande drycker i frysskåpet eller i andra utrymmen med mycket låg temperatur. Var försiktig när du dricker frysta drycker eller äter isglassar.
- 3) Överstig inte max. lagringstid rekommenderad av livsmedelstillverkaren (detta gäller särskilt snabbfrysta livsmedel).
- 4) Vidta lämpliga åtgärder för att förhindra att frysta livsmedel tinar när du avfrostar enheten (packa till exempel in i flera lager tidningspapper).

- 5) Om frysta livsmedel börjar tina under manuell avfrostning, underhåll eller rengöring kan hållbarhetstiden påverkas negativt.
- 6) Försäkra dig om att barn inte kan komma åt nycklar till låsbara dörrar eller lock (förvara nycklarna på ett säkert ställe). Om barn får tag på dessa nycklar finns det risk att de låser in sig i enheten.

Varningar rörande avfallshantering



Brännbart köldmedium och isoleringsmaterial (cyklopentan) används i detta kylskåp. Lämna in kylskåpet till certifierad återvinningsstation när det ska skrotas (försäkra dig om att det inte kommer i kontakt med brandkälla). Denna enhet får inte brännas upp (risk för miljöskada).



Avlägsna dörrar, dörrpackning och hyllor innan du avfallshanterar kylskåpet. Om du inte gör det finns det risk att barn fastnar inuti enheten.



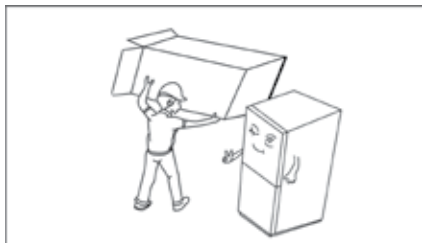
Korrekt kassering av denna produkt

Detta märke indikerar att denna produkt inte ska kasseras med annat hushållsavfall inom EU. Lämna in enheten till återvinning (på så sätt bidrar du till att förhindra skada på miljö eller människors hälsa, och så kommer dess återvinningsbara delar till användning igen). Avfallshanterar enheten antingen på lokalt återvinnings- och insamlingsystem eller lämna tillbaka den till återförsäljaren där du köpte den. Återförsäljaren kan säkerställa att enheten avfallshanteras på ett miljövänligt sätt.

Använda kylskåpet

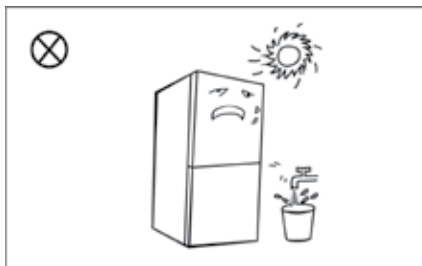
Installationsplats

• Ta bort allt förpackningsmaterial (inklusive nedre underlägg, skumdynor och tejp) från kylskåpets insida och avlägsna plastfilm från dörrar och kylskåp innan du använder kylskåpet.

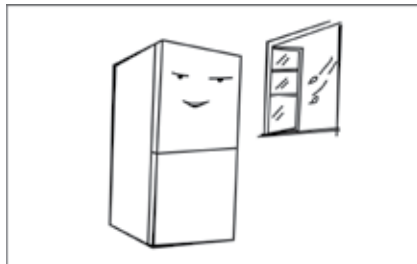


• Placera enheten på en plats där den inte kommer i kontakt med värme eller direkt solljus. Placera inte enheten i fuktig eller våt miljö (risk för rost och försämrade isolerande egenskaper).

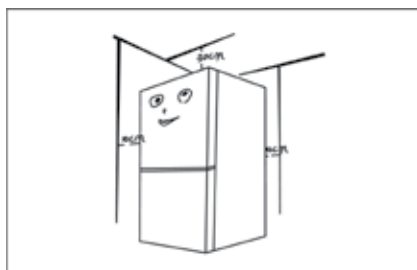
• Spola/tvätta inte enheten med vatten och placera den inte på en plats där det finns risk att den utsätts för vattensprut (den elektriska isoleringen kan försämrats).



• Placera enheten inomhus på en välventilerad plats med plant och hårt golv. Justera fötterna (vrid åt vänster eller höger) om golvet är ojämnt.



• Försäkra dig om att det finns tillräckligt mycket utrymme ovanför enheten (min. 30 cm) och mellan enhet och bakomvarande vägg (min. 10 cm) för att säkerställa tillräcklig värmeavgivning.

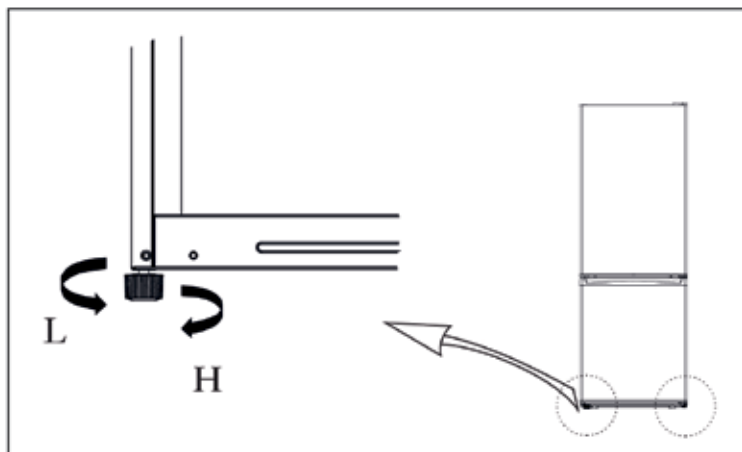


Säkerhetsåtgärder före installation:

Försäkra dig om att kylskåpet är bortkopplat från vägguttaget innan du installerar eller justerar tillbehör. Var försiktig när du hanterar kylskåpet för att säkerställa att det inte välter och orsakar personskada.

Justerbara fötter

Ritning över justerbara fötter



Justeringsförfarande:

- Skruva fötterna medurs för att höja kylskåpet.
- Skruva fötterna moturs för att sänka kylskåpet.
- Justera höger och vänster fot tills kylskåpet står rakt.



Bilden ovan är endast avsedd som vägledning. Faktisk konfiguration varierar beroende på typ av produkt eller tillverkarens specifikation.

Omhängning av dörren

Verktyg/produkter som behövs för arbetet



Stjärnskruvmejsel



Spärrskaft med hylsa (5/16")

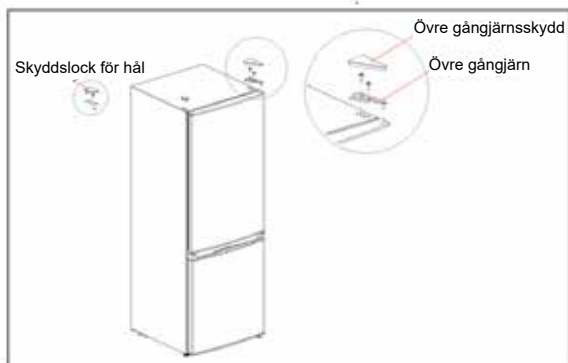


Spackelspade och skruvmejsel med tunt blad

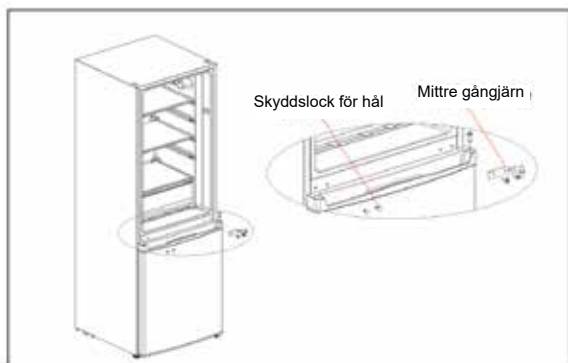


Maskeringstejp

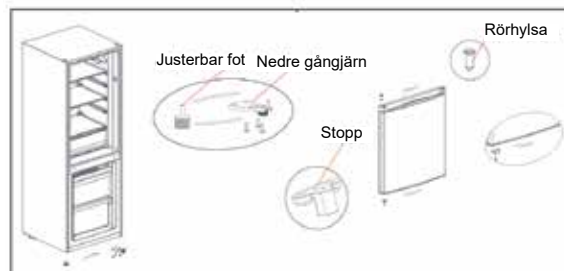
1. Koppla bort kylskåpet från strömförsörjning och avlägsna alla föremål från dörfacket.
2. Avlägsna det övre gångjärnsskyddet, det övre gångjärnet och skyddslocket för hål.



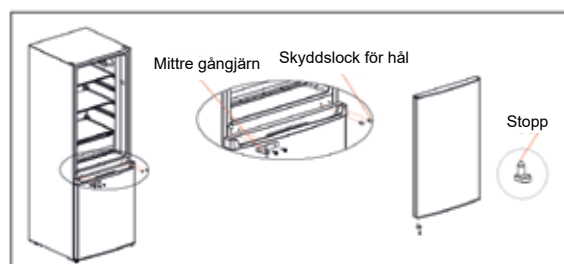
3. Avlägsna kylskåpsdörren, det mittre gångjärnet och skyddslocken för skruvhål.



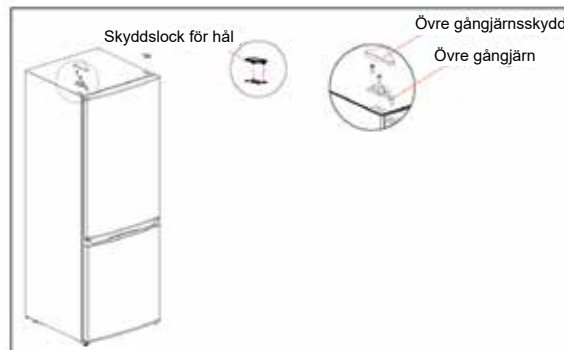
4. Avlägsna frysens dörr, det nedre gångjärnet och den justerbara foten.
5. Installera det nedre gångjärnet och den justerbara foten på andra sidan. Installera sedan stoppet och rörhylsan från frysens dörr på den andra sidan.



6. Häng upp frysens dörr på det nedre gångjärnet och installera det mittre gångjärnet och skyddslocken för skruvhål. Avlägsna stoppet från nedre höger sida av kylskåpsdörren (spara detta för framtida användning). Ta ut reservstoppet för kylskåpsdörr från paketet med tillbehör och installera detta på den andra sidan.



7. Häng upp kylskåpsdörren på det mittre gångjärnet och installera det övre gångjärnet, det övre gångjärnsskyddet och skyddslocket på den andra sidan.



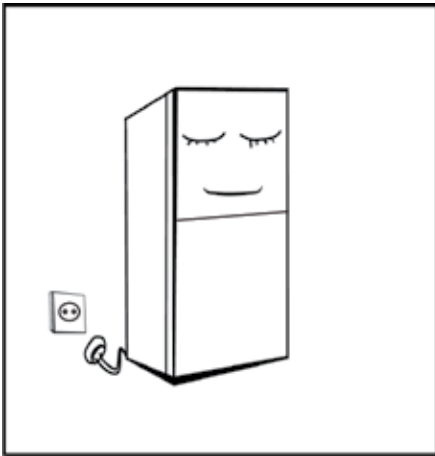
Bilden ovan är endast avsedd som vägledning. Faktisk konfiguration varierar beroende på typ av produkt eller tillverkarens specifikation.

Byta LED-lampa

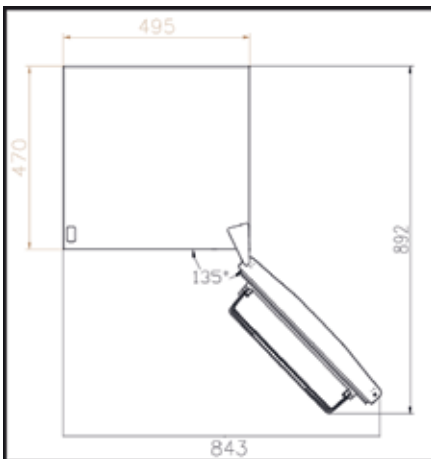
Byte och underhåll av LED-lampor får endast utföras av tillverkaren, tillverkarens servicerepresentant eller annan behörig person.

Före första användning av kylskåpet

- Låt kylskåpet stå 30 minuter innan du ansluter det till strömförsörjning.
- Låt enheten arbeta 2–3 timmar (minst 4 timmar på sommaren) innan du ställer in färska eller frysta livsmedel i den.



- Lämna tillräckligt mycket utrymme så att dörrar och lådor kan öppnas utan problem (följ eventuella anvisningar från tillverkaren).



Energispartips

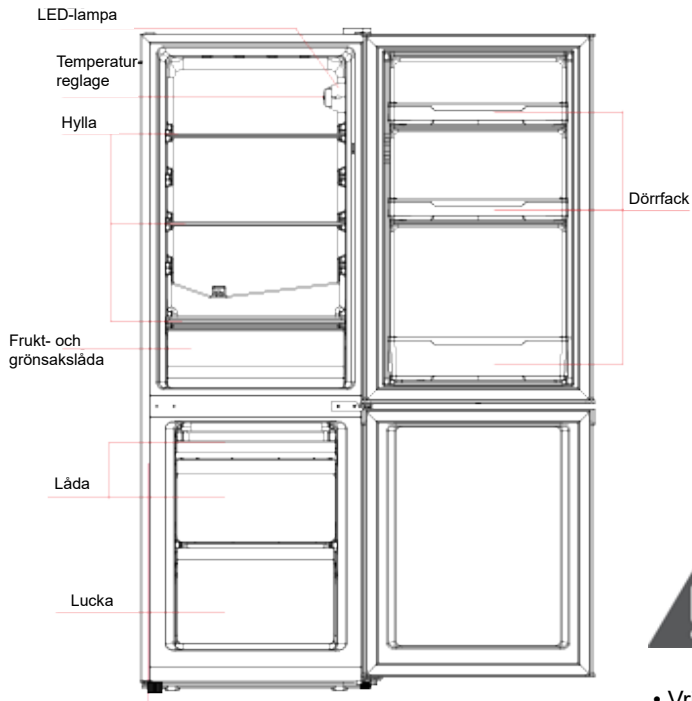
- Placera enheten i rummets svalaste del på en plats där det inte finns varma apparater, värmekanaler eller direkt solljus.
- Låt varma livsmedel svalna till rumstemperatur innan du ställer in dem i enheten. Om enheten fylls med för mycket livsmedel måste kompressorn arbeta under längre tid.

Livsmedel som utsätts för en långsam infrysningsprocess kan tappa i kvalitet eller bli förstörda.

- Packa in livsmedel noggrant och torka behållare så att de är torra innan du ställer in dem i enheten (på så sätt minskas risk för frostbildning i enheten).
- Enhetens förvaringsutrymme får inte lindas in med aluminiumfolie, smörpapper eller pappershanddukar. Sådan inlindning kan försämra luftcirkulationen och påverka enhetens verkningsgrad negativt.
- Placera och märk upp livsmedel på ett sätt som underlättar hantering och minimerar den tid dörren behöver vara öppen. Stäng dörren direkt när du har tagit ut de livsmedel som du ska använda.

Layout och reglage

Huvudkomponenter



Bilden ovan är endast avsedd som vägledning. Faktisk konfiguration varierar beroende på typ av produkt eller tillverkarens specifikation.

Kylskåp

- Kylskåpet är lämpligt för förvaring av frukt, grönsaker, drycker och andra livsmedel som ska förtäras inom kort.
- Låt varma livsmedel/rätter svalna till rumstemperatur innan du ställer in dem i kylskåpet.
- Vi rekommenderar att alla livsmedel plastas in/förseglas innan de placeras i kylskåpet.
- Glashyllorna kan flyttas upp eller ned för att göra plats för förvaring och underlätta användning.

Frysskåp

- Frysskåpet används för att förvara livsmedel under längre tid samt för infrysning av is.
- Frysskåpet är lämpligt för förvaring av kött, fisk och andra livsmedel som inte ska konsumeras inom kort.
- Vi rekommenderar att du delar stora köttstycken i mindre delar för att underlätta tining och dosering. Observera att livsmedel måste konsumeras före rekommenderat bäst föredatum.

Obs! Placera inte för mycket livsmedel i enheten direkt efter att denna har startats (kylprestandan kan försämrats).

Reglage



Bilden ovan är endast avsedd som vägledning. Faktisk konfiguration varierar beroende på typ av produkt eller tillverkarens specifikation.

- Vrid temperaturreglaget till MAX för att sänka temperaturen i kylskåpet.
- Vrid temperaturreglaget till MIN för att höja temperaturen i kylskåpet.
- Markeringar på reglaget indikerar endast temperaturnivå (inte faktisk temperatur). Stäng av enheten genom att vrida reglaget till OFF.

OBS! Justera inställningen mellan MAX och MIN.

Underhåll och skötsel

Allmän rengöring

• Avlägsna damm bakom kylskåpet och på golvet regelbundet (på så sätt förbättras kylprestandan och du sparar energi). Rengör kylskåpets insida regelbundet för att undvika dålig lukt. Vi rekommenderar att du använder mjuk handduk eller svamp doppad i vatten och icke-korrosivt, neutralt rengöringsmedel vid rengöring. Rengör frysen med rent vatten och torr trasa. Öppna dörren och låt allt vatten avdunsta innan du slår på strömmen till enheten igen.

• Använd inte hård

borste, stålull, stålborste, produkter med slipeffekt som tandkräm, organiska lösningsmedel (alkohol, aceton, bananolja etc.), kokande vatten, syrabaserade eller alkaliska rengöringsmedel för att rengöra kylskåpet (enhetens yta och insida kan skadas).



• Skölj inte med vatten (den elektriska isoleringen kan försämrars).



Koppla bort kylskåpet från strömförsörjning före avfrostning och rengöring.

Driftavbrott

• Strömavbrott: Vid eventuell strömavbrott kan alla livsmedel förvaras på ett säkert sätt inuti enheten i flera timmar (även sommartid). Under denna period är det viktigt att dörren öppnas under så kort tid som möjligt och att inga fler livsmedel placeras i enheten.

• Om enheten inte ska användas under en längre period: Koppla bort enheten från strömförsörjning och rengör den. Lämna dörrarna öppna för att förhindra dålig lukt.

• Flytt: Avlägsna alla föremål från kylskåpets insida och förankra samtliga lösa delar (dvs. skiljeväggar, grönsakslåda, lådor i frysfacket etc.) med tejp. Dra åt de ställbara fötterna, stäng dörrarna och försegla dessa med tejp. Försäkra dig om att enheten inte placeras upp och ned eller horisontellt och att den inte utsätts för vibrationer under flytt/transport. Luta inte enheten mer än 45°.



Låt enheten vara i kontinuerlig drift när den har startats (dess livslängd kan förkortas om den stängs av och startas om).

Avfrostning

• Stäng av kylskåpet.

• Ta ut alla livsmedel från kylskåpet och placera på en sval plats.

• Rengör tömningsröret (använd mjukt material så att insatsen inte skadas). Placera ut vattenbehållare för uppsamling av avfrostningsvatten. Rengör vattenuppsamlaren i kompressorutrymmet (torka upp eventuellt vatten som spills på golvet).

• Du kan låta enheten avfrostas av sig självt och avlägsna isen med lämplig skopa (använd skopa av plast eller trä så att insida och rör inte skadas).

• Du kan också snabba på avfrostningen genom att ställa in en behållare med varmt vatten (lägg in en handduk som suger upp vattnet som uppstår vid avfrostning).

• När avfrostningen är färdig startar du kylskåpet och ställer in alla livsmedel igen.

Felsökning

Följande problem kan du försöka åtgärda själv. Kontakta återförsäljaren om det är något problem du inte kan åtgärda.

Problem	Möjlig orsak och korrigerande åtgärd
Enheten fungerar inte	Försäkra dig om att enheten är ansluten till strömförsörjning och att stickkontakten sitter ordentligt i vägguttaget.
	Kontrollera att spänningen är korrekt.
	Kontrollera om det är strömavbrott eller om säkringen på strömförsörjningskretsen har löst ut.
Dålig lukt	Förpacka livsmedel med stark lukt ordentligt.
	Försäkra dig om att det inte finns skämda livsmedel i enheten.
	Rengör kylskåpets insida.
Kompressorn arbetar under långa perioder.	Det är normalt att kylskåpets kompressor arbetar under längre perioder på sommaren när omgivningstemperaturen är hög.
	Undvik att ställa in stora mängder livsmedel i enheten samtidigt.
	Vänta tills varma livsmedel har svalnat innan du ställer in dem i enheten.
	Dörrarna öppnas för ofta.
Belysningen tänds inte	Försäkra dig om att kylskåpet är anslutet till strömförsörjning och att lampan inte är trasig.
	Om lampan är trasig måste den bytas av servicetekniker.
Dörren stängs inte korrekt	Det finns livsmedel i vägen för dörren.
	Kylskåpet lutar.
Hög ljudnivå	Kontrollera att golvet är plant och att kylskåpet står stabilt.
	Försäkra dig om att alla tillbehör sitter korrekt på plats.
Dörrtätningen är inte lufttät.	Avlägsna främmande föremål från dörrtätningen.
	Värm upp dörrtätningen (använd hårfön eller varm handduk) och låt den svalna igen så att den återfår sin form.
För mycket vatten i vattenuppsamlaren	Det finns för mycket livsmedel i enheten eller för mycket vatten i livsmedlet, vilket leder till stora mängder vatten från avfrostning.
	Dörrarna stängs inte ordentlig, vilket gör att det läcker in luft i enheten. Detta genererar i sin tur mer vatten vid avfrostning av den frostbildning som uppstår.
Hölje till varmkondensor	Värmeavgivning från den inbyggda kondensorn via höljet är normalt. Höljet kan bli varmt på grund av hög omgivningstemperatur eller om för mycket livsmedel förvaras i enheten. Säkerställ god ventilation så att värmeavgivning underlättas.
Ytkondens	Kondens på utvändiga ytor och kylskåpets dörrtätningar är normalt vid hög luftfuktighet. Torka av eventuell kondens med ren handduk.
Onormalt ljud	Surrande: Kompressorn kan surra då och då under drift, särskilt vid start och stopp. Det är normalt.
	Knarrande: Köldmedium som flödar inuti enheten kan generera ett knarrande ljud (detta är normalt).

Omgivningstemperatur

Tabell 1: Klimatklasser

Klass	Symbol	Omgivningstemperatur
Utökad temperering	SN	10–32 °C
Tempererat	N	16–32 °C
Subtropiskt	ST	16–38 °C
Tropiskt	T	16–43 °C

CONTENTS

Safety warnings	17
How to use the refrigerator	23
Layout and controls	26
Maintenance and care	27
Troubleshooting	28
Ambient temperature range	29



Safety warnings



Warning: risk of fire / flammable materials

RECOMMENDATIONS:

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farmhouses and by clients in hotels, motels and other residential-type environments; bed & breakfast accommodation; catering and similar non-retail applications.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not store explosive substances such as aerosol cans that contain a flammable propellant in this appliance.

The appliance must be unplugged after use and before any user maintenance is carried out on the appliance.

WARNING: Risk of fire / flammable materials.

WARNING: Keep ventilation openings inside or outside the appliance clear of obstruction.

WARNING: Do not use tools or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Please dispose of the appliance in accordance with local regulations that govern the disposal of flammable insulation foam and refrigerant.

WARNING: When positioning the appliance, ensure the power cord is not trapped or damaged.

WARNING: Do not locate multiple portable socket outlets or portable power supplies behind the appliance.

Do not use extension cords or ungrounded (two-prong) adapters.

DANGER: Risk of child entrapment.
Before you dispose of your old refrigerator or freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children cannot easily climb inside.

The refrigerator must be unplugged from the power socket before attempting to install accessories.

Refrigerant and the cyclopentane foam insulation that are used in the refrigerator are flammable. When the refrigerator is scrapped it must therefore be kept away from any fire source and be recycled by a qualified recycling company. To prevent damage to the environment or any other harm, the appliance must not be incinerated.

This appliance can be used by children from the age of 8 upwards, and by individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, on condition that they are supervised or instructed in how to use the appliance safely, and that they understand the hazards involved. Children must not be allowed to play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

Meaning of safety warning symbols



This is a mandatory symbol.

Failure to comply with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.



This is a warning symbol.

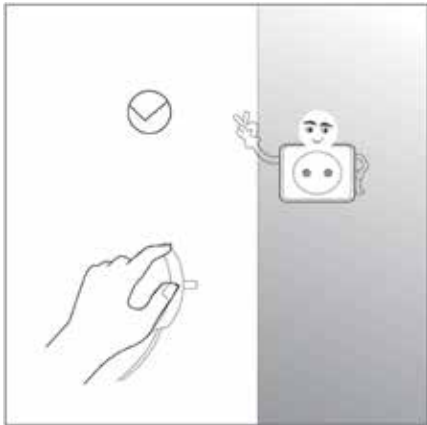
The appliance must be operated according to instructions marked with this symbol, otherwise it may result in damage to the product or personal injury.



This is a caution symbol.

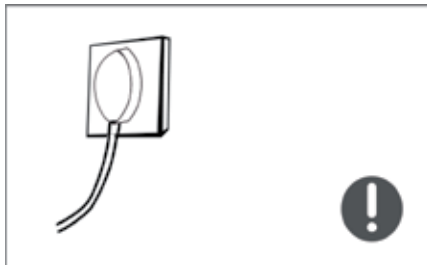
Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury, or damage to the product.

This manual contains lots of important safety information which must be read and understood by users.



Electrical safety

- Do not pull on the power cord when you unplug the appliance. Please grasp the plug firmly and pull it out of the power socket.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord if it is damaged or worn.

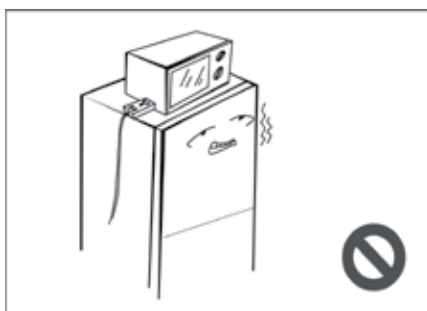


- Please use a dedicated power socket, which must not be shared with other electrical appliances. The plug must be firmly inserted in the power socket to avoid the risk of fire.

- Please ensure that the earthing terminal inside the power socket is connected to a reliable earth conductor.



- If there is a gas leak, turn off the valve to shut off the leak, then open the doors and windows to ventilate flammable gases. Do not unplug the refrigerator or other electrical appliances as this could produce a spark that may ignite a fire.



- Do not place any electrical appliance on top of the refrigerator, unless they are recommended by the manufacturer.

Warnings for use



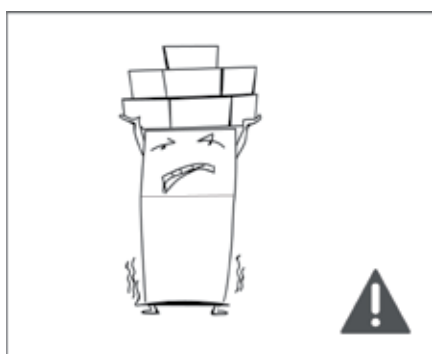
- Do not disassemble or reconfigure the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be carried out by a specialist.
- If the power cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's maintenance department or suitably qualified professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator doors and between doors and the refrigerator body are small, so do not put your hand in these areas to prevent trapping fingers. Close the refrigerator door gently to prevent items from tipping over.
- Do not place food or containers in the freezer compartment with wet hands when the refrigerator is running, especially metal containers, to avoid the risk of frostbite.



- Do not allow any child to get inside or climb on to the refrigerator, otherwise they may suffocate or fall.



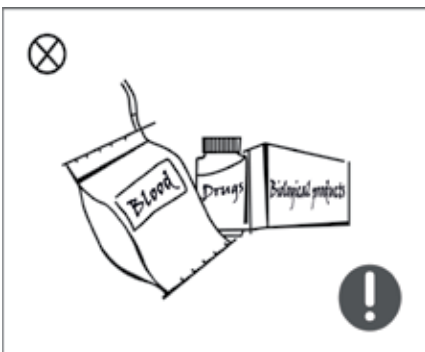
- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator, as they may fall off when the door is opened or closed and could cause accidental injury.
- Please unplug the appliance from the power socket if there is a power cut or before you clean the appliance. Wait at least five minutes before reconnecting the refrigerator to the power supply, to prevent damage to the compressor due to repeated starting.

Warnings for placement

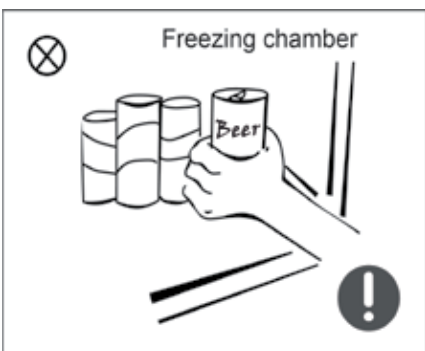


• Do not put flammable, explosive, volatile or highly corrosive items in the refrigerator, to avoid damage to the product or the risk of fire.

• Do not place flammable items near the refrigerator, to avoid the risk of fire.



• The refrigerator is intended for household use, such as the storage of food; it must not be used for other purposes, such as the storage of blood, drugs or biological products, etc.



• Do not store beer, beverages or other liquids contained in bottles or enclosed containers in the freezing compartment of the refrigerator, otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing and cause damage.

Warnings for energy

- 1) Refrigeration appliances may not operate consistently (possibility that contents may defrost or temperature inside frozen food compartment may get too high) if exposed for an extended period to temperatures at the bottom end of the temperature range for which the appliance is designed.
- 2) Effervescent drinks should not be stored in the food freezer compartment or in low-temperature compartments, and products such as frozen drinks or ice lollies should not be consumed too cold.
- 3) Do not exceed the maximum storage time(s) recommended by food manufacturers for any kind of food, and particularly for commercially quick-frozen food from food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets.

- 4) Take suitable precautions to prevent frozen food from thawing while you defrost the appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) If the temperature of frozen food rises significantly during manual defrosting, maintenance or cleaning it could shorten the storage life.
- 6) If doors or lids are fitted with locks and keys, the keys must be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, to prevent children from being locked inside.

Warnings for disposal



Refrigerant and cyclopentane insulation foam that are used in the refrigerator are flammable. When the refrigerator is scrapped it must therefore be kept away from any fire source and be recycled by a qualified recycling company. To prevent damage to the environment or any other harm, the appliance must not be incinerated.



Before disposing of the refrigerator, remove the doors, door gasket and shelves, to prevent children from getting trapped inside.



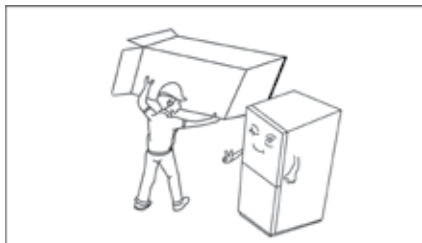
Correct disposal of this product:

This mark indicates that this product must not be disposed of with other household waste in the EU. To prevent possible harm to the environment or human health due to uncontrolled waste disposal, please recycle this product responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used appliance, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. The retailer can ensure the appliance is recycled in an environmentally friendly way.

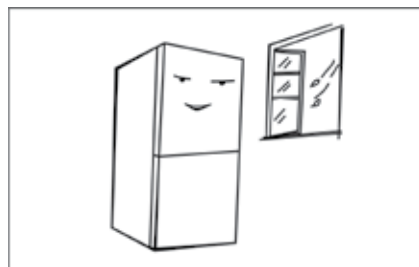
How to use the refrigerator

Placement

• Before use, remove all packing materials, including bottom cushions, foam pads and tapes from inside the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.

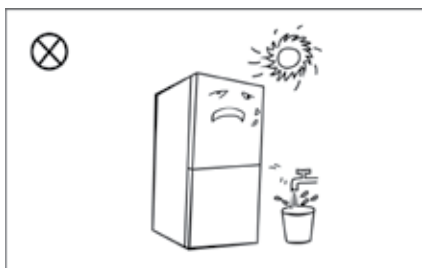


• The appliance should be placed in a well-ventilated indoor location on a firm and level floor (turn the feet left or right to adjust the height if the floor is uneven).

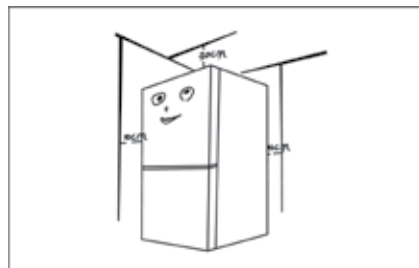


• Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the appliance in a damp or wet location, to prevent rust or a reduction in insulation performance.

• Do not spray or wash the refrigerator; do not put the appliance in a damp location where it could easily be splashed with water, which could impair the electrical insulation of the refrigerator.



• There should be at least 30 cm clearance above the appliance, and at least 10 cm clearance from the wall, to facilitate heat dissipation.

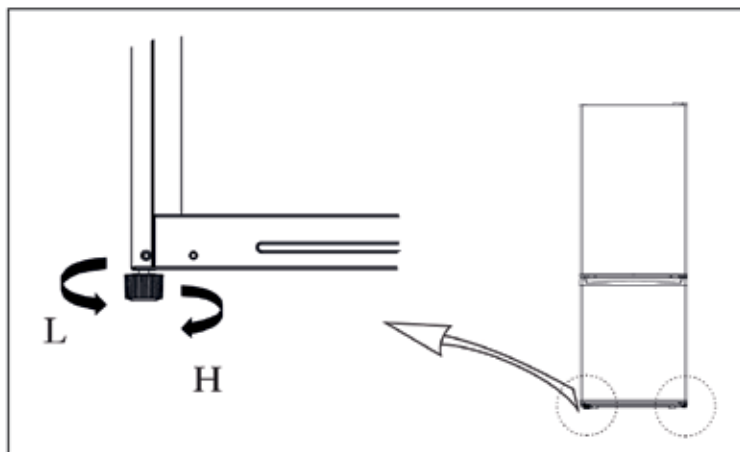


Precautions before installation:

Before installing or adjusting accessories, make sure that the refrigerator is unplugged from the power socket. Be careful when handling the refrigerator to ensure that it does not fall and cause any personal injury.

Levelling feet

Diagram of the levelling feet



Adjustment procedure:

- Turn the feet clockwise to raise the refrigerator.
- Turn the feet counter-clockwise to lower the refrigerator.
- Adjust the right and left feet until the refrigerator is level.



The illustration above is only for guidance. The actual configuration will depend on the actual product or the distributor's specification.

Reversing the door

Tools to be provided by the user



Cross-headscrewdriver



5/16" socket and ratchet

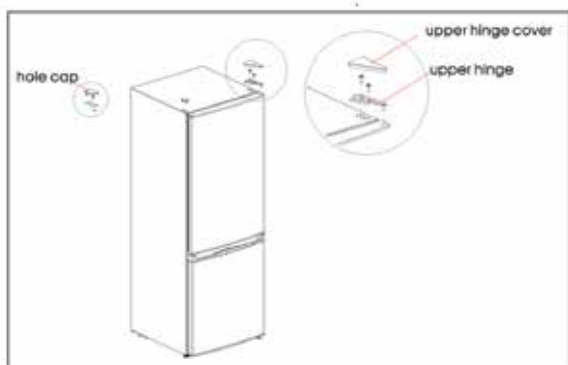


Putty knife and thin-bladed screwdriver

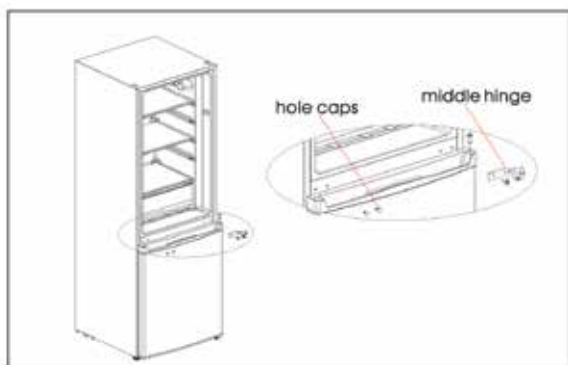


Masking tape

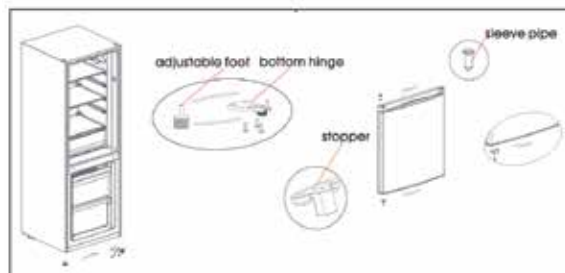
1. Unplug the refrigerator, and remove all items from the door trays.
2. Remove the upper hinge cover, upper hinge and hole cap.



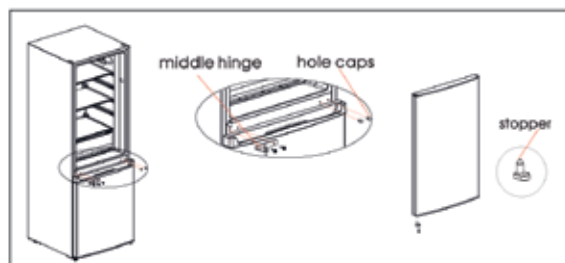
3. Remove the refrigerator door, middle hinge and screw hole caps.



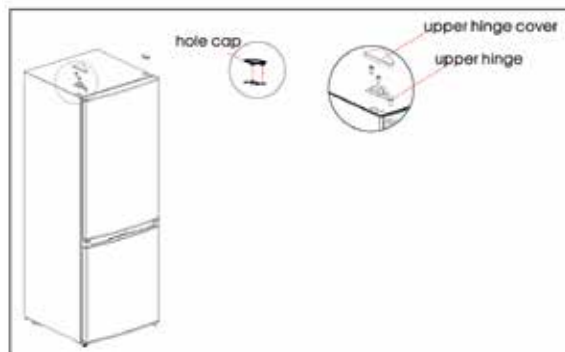
4. Remove the freezer door, bottom hinge and adjustable foot .
5. Install the bottom hinge assembly and adjustable foot on other side, then install the stopper and sleeve pipe from the freezer door on the other side.



6. Locate the freezer door on the bottom hinge, install the middle hinge and the screw hole caps. Remove the stopper from the bottom right side of the refrigerator compartment door and save it for future use. Take out the spare stopper for the refrigerator compartment door from the accessory package, and install it on the other side.



7. Locate the refrigerator door on the middle hinge, install the upper hinge, upper hinge cover and hole cap on the other side.



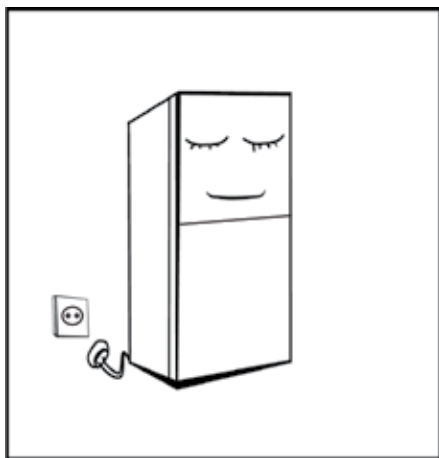
The illustration above is only for guidance. The actual configuration will depend on the actual product or the distributor's specification.

Replacing the LED lamp

Replacement or maintenance of the LED lamps should be carried out by the manufacturer, the manufacturer's service agent or a suitably qualified person.

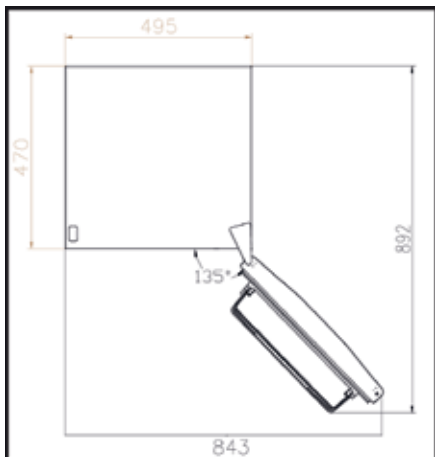
Using the refrigerator for the first time

- Before switching on for the first time, allow the refrigerator to stand for half an hour before plugging it in.
- Before placing any fresh or frozen food in the appliance let it run for 2–3 hours, or at least 4 hours in summer when the ambient temperature is high.



- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- The appliance storage bin should not be lined with aluminium foil, wax paper, or paper towelling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

- Leave enough space to allow the doors and drawers to open easily, or follow the distributor's recommendations.

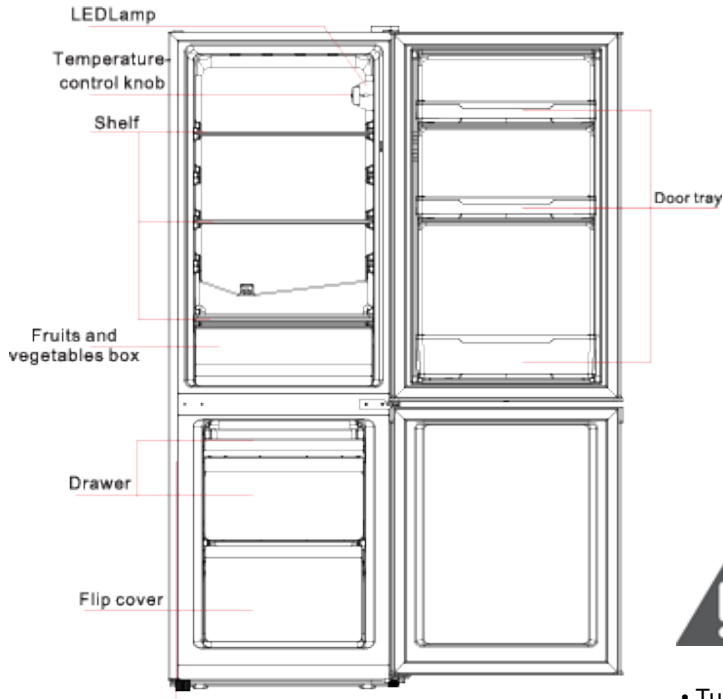


Energy-saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from hot appliances or heating ducts, and out of direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run for longer. Foods that freeze too slowly may deteriorate in quality, or spoil.

Layout and controls

Key components



The illustration above is only for guidance. The actual configuration will depend on the actual product or the distributor's specification.

Refrigerator compartment

- The refrigerator compartment is suitable for storing a variety of fruits, vegetables, beverages and other food that will be consumed in the short term.
- Hot food should not be placed in the refrigerator compartment until it has cooled to room temperature.
- It is recommended that food is wrapped or sealed before it is placed in the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down to create the required amount of storage space and allow easy use.

Freezer compartment

- The low-temperature freezer compartment can keep food fresh for a long time and is mainly used for storing frozen food and making ice.
- The freezer compartment is suitable for the storage of meat, fish and other food that will not be consumed in the short term.
- Large pieces of meat should preferably be divided into smaller pieces for convenient use. Please note that food must be consumed within the recommended storage time.

Note: If you put too much food in the appliance immediately after switching it on it is likely to reduce the refrigeration performance.

Controls



The illustration above is only for guidance. The actual configuration will depend on the actual product or the distributor's specification.

- Turn the temperature control knob to MAX to lower the internal temperature of the refrigerator.
- Turn the temperature control knob to MIN to raise the internal temperature of the refrigerator.
- The markings on the control only indicate the temperature level, not a specific temperature. When it is set to "OFF" the appliance is turned off.

NOTE: Adjust the setting between "MAX" and "MIN".

Maintenance and care

General cleaning

- Regularly remove dust from behind the refrigerator and from the floor to improve the cooling performance and save energy. The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odour. It is recommended that soft towels or a sponge dipped in water and non-corrosive neutral detergents are used for cleaning. The freezer should be cleaned with clean water and a dry cloth. Open the door to allow natural drying before the power is turned on.

- Do not use hard brushes, wire wool, wire brushes, abrasives, such as toothpaste, organic solvents (alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline detergents to clean the refrigerator, as this may damage the surface and interior of the appliance.



- Do not rinse with water, as this may affect electrical insulation properties.



Please unplug the refrigerator before defrosting and cleaning.

Defrosting

- Turning off the refrigerator.
- Remove the food from the refrigerator and place it somewhere cool to prevent food from spoiling.
- Clear the drain pipe (use a soft material to prevent damage to the liner). Prepare the water containers for defrosting. (Do not forget to clean the compressor compartment water tray, avoiding spillage on the floor.)
- You can allow the appliance defrost naturally, and use an ice scoop to remove the frost (use a plastic or wooden ice scoop, to avoid damaging the liner or pipe)
- You can also use the appropriate amount of hot water to speed up defrosting, with a dry towel to dry the water from defrosting.
- After defrosting, place the food back in the compartment and turn on the refrigerator.

Out of operation

- Power cut: If there is a power cut, even if it is in summer, food can be kept safely inside the appliance for several hours. During this period, the door should be opened for the shortest time possible, and no more fresh food should be put into the appliance.
- Long periods of non-use: The appliance should be unplugged and then cleaned, and the doors should be left open to prevent odour.
- Moving: Before the refrigerator is moved, remove all the items from inside, secure the glass partitions, vegetable holder, freezing compartment drawers, etc. with tape; tighten the levelling feet; close the doors and seal them with tape. During moving, the appliance must not be laid upside down or horizontally, or be subjected to vibration. The appliance must not be tilted by more than 45° while being moved.



The appliance should be left to run continuously once it is switched on. Generally, the operation of the appliance should not be interrupted, otherwise the service life may be reduced.

Troubleshooting

You can try to rectify the following simple problems yourself. If the problem persists, please contact the after-sales department.

Problem	Possible cause and solution
Appliance not working	Check that the appliance is plugged in and that the plug is correctly inserted in the socket.
	Check whether the voltage is too low.
	Check whether there is a power failure or the supply circuit has tripped.
Odour	Food with a strong odour should be tightly wrapped.
	Check whether there is any rotten food.
	Clean the inside of the refrigerator.
The compressor can be heard running for a long time	Extended operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high.
	Avoid placing too much food in the appliance all at once.
	Allow food to cool before placing it in the appliance.
	The doors are opened too frequently.
Light fails to come on	Check whether the refrigerator is plugged in and whether the lamp is damaged.
	Have the lamp replaced by a specialist.
Doors do not close properly	The door is obstructed by food items.
	The refrigerator is tilted.
Loud noise	Check whether the floor is level and whether the refrigerator is firmly supported.
	Check whether accessories are placed in the proper locations.
Door seal is not airtight	Remove foreign matter from the door seal.
	Heat the door seal and then let it cool down to restore its shape (use a hair dryer or a hot towel to heat up the seal).
Water pan overflows	There is too much food in the compartment or the food contains too much water, resulting in excessive defrosting.
	The doors are not closing properly, resulting in frosting due to the entry of air and more water due to defrosting.
Hot condenser housing	Heat dissipation from the built-in condenser via the housing, which is normal. The housing may get hot due to high ambient temperature or the storage of too much food. Ensure good ventilation to facilitate heat dissipation.
Surface condensation	Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Dry off the condensate with a clean towel.
Abnormal noise	Buzzing: The compressor may buzz occasionally during operation, particularly when starting or stopping. This is normal.
	Creaking: Refrigerant flowing inside the appliance may produce a creaking sound, which is normal.

Ambient temperature range

Table 1: Climate classes

Class	Symbol	Ambient temperature range
Extended temperate	SN	+10 to +32
Temperate	N	+16 to +32
Subtropical	ST	+16 to +38
Tropical	T	+16 to +43

INNHold

Sikkerhetsinformasjon	31
Bruke kjøleskapet	37
Oppsett og betjeningskontroller	40
Vedlikehold og rengjøring	41
Feilsøking	42
Omgivelsestemperatur	43



Sikkerhetsinformasjon



Advarsel! Brannfare/brennbare materialer

ANBEFALINGER:

Denne enheten er ment til bruk i husholdninger og liknende, som for eksempel personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsplasser; bondegårder, av gjester på hotell, motell, pensjonater og andre bomiljøer; B&B, catering og liknende.

Forviss deg om at barn ikke leker med enheten.

Hvis ledningen er skadd, skal denne erstattes av fabrikanten, fabrikantens servicerepresentant eller person med samme kompetanse (skadd ledning utgjør en fare).

Ikke oppbevar eksplosive stoffer som spraybokser med brannfarlig drivgass i enheten.

Trekk støpselet ut av stikkontakten etter bruk og før vedlikehold.

ADVARSEL! Brannfare/brennbare materialer.

ADVARSEL! Hold ventilasjonsåpninger inni og på utsiden av enheten fri for hindringer.

ADVARSEL! Ikke bruk verktøy eller andre midler for å fremskynde avrimingsprosessen bortsett fra de

som anbefales av fabrikanten.

ADVARSEL! Kjølemediumkretsen må ikke skades.

ADVARSEL! Ikke bruk elektriske anordninger inne i enheten, kun slike som anbefales av fabrikanten.

ADVARSEL! Enheten skal kasseres i henhold til lokale bestemmelser vedrørende avfallshåndtering av brennbare isolasjonsmaterialer og kuldemedier.

ADVARSEL! Forviss deg om at nettleddingen ikke setter seg fast eller skades når du setter enheten på plass.

ADVARSEL! Ikke plasser grenuttak eller bærbare strømforsyningsaggregat bak enheten.

Ikke bruk skjøteledning eller ujordet adapter (to stifter).

FARE! Risiko for at barn blir stengt inne i enheten. Gjør følgene før du kasserer kjøleskap eller fryser:

- Ta av døren.
- La alle hyller bli sittende (disse hindrer at barn kan klatre inn i enheten).

Trekk alltid ut støpselet av stikkontakten før du installerer tilbehør.

Brennbart kuldemedium og isolasjonsmateriale (cyklopentan) er brukt i dette kjøleskapet. Lever inn kjøleskapet på godkjent gjenvinningsstasjon når det skal kasseres, og forviss deg om at det ikke kommer i kontakt med en brannkilde. Denne enheten må ikke brennes (risiko for miljøskade).

Denne enheten kan brukes av barn fra 8 år og eldre samt av personer med nedsatte fysiske evner, nedsatt hørsel/syn, nedsatt mental kapasitet eller av personer som mangler erfaring kun under tilsyn av behørig person eller hvis de gis anvisninger om hvordan enheten brukes på en sikker måte og de forstår alle risikoer som foreligger. Barn må aldri leke med enheten. Rengjøring og vedlikehold av enheten må ikke utføres av barn uten tilsyn.

Betydning av symboler med sikkerhetsinformasjon



Dette symbolet indikerer obligatoriske tiltak.

Anvisninger ved dette symbolet må respekteres. Hvis disse anvisningene ikke følges, kan det føre til skade på produkt eller personskade.



Dette er et advarselssymbol.

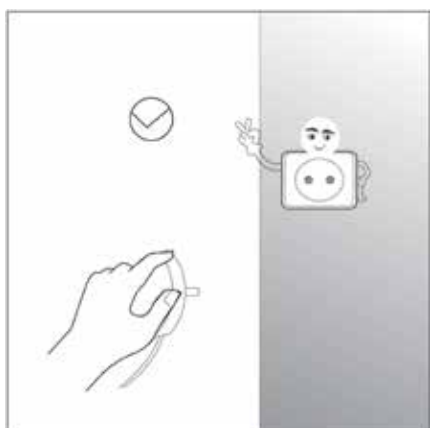
Enheten må brukes i henhold til anvisningene ved dette symbolet. Hvis disse anvisningene ikke følges, kan det føre til skade på produkt eller personskade.



Dette er et forsiktighetssymbol.

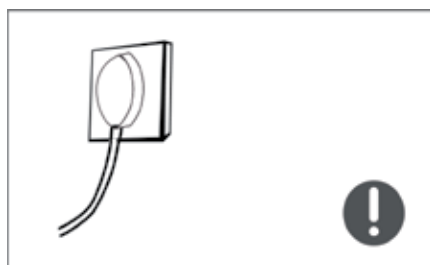
Anvisninger ved dette symbolet krever ekstra forsiktighet. Utilstrekkelig forsiktighet kan føre til lettere eller middels personskade eller skade på produktet.

Denne bruksanvisningen inneholder viktig sikkerhetsinformasjon som du må lese nøye gjennom og forviss deg om at du forstår.



Elektrisk sikkerhet

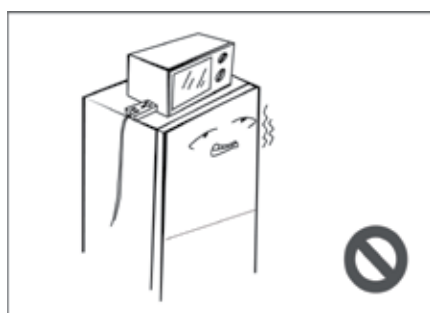
- Ikke dra i nettleidingen når du skal trekke ut støpselet. Hold godt fast i støpselet og trekk det ut av stikkontakten.
- Forviss deg om at nettleidingen ikke er skadd (ikke bruk skadd nettleiding).



- Kople enheten til stikkontakt som ikke brukes til andre apparater. Sett støpselet ordentlig i støpselet (slurvete isatt støpsel kan utgjøre en brannrisiko).
- Forviss deg om at stikkontaktens jordstifter er koplet til korrekt jordleder.



- Steng omgående gasskranen ved eventuell gasslekkasje og luft ut brannfarlig gass ved å åpne dører og vinduer. IKKE kople kjøleskap eller andre elektriske enheter fra strømtilførselen (risiko for gnistdannelse som kan føre til brann).



- Ikke sett elektriske enheter oppå kjøleskapet (forutsatt at produsenten ikke har godkjent dette).

Brukeradvarsler



• Kjøleskapet må ikke demonteres eller bygges om, og kuldemediumkretsen må ikke skades. Eventuelt vedlikehold av enheten får kun utføres av behørig servicetekniker.

• Hvis ledningen er skadd, skal denne erstattes av fabrikanten, fabrikantens vedlikeholdsavdeling eller behørig servicetekniker (skadd ledning utgjør en fare).

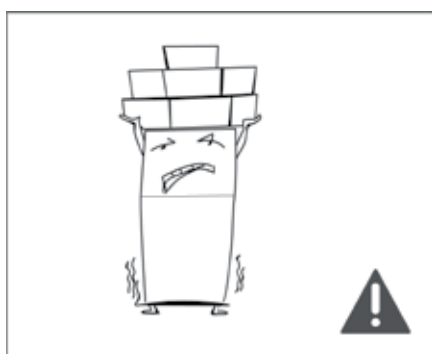


• Vær forsiktig så du ikke klemmer fingrene mellom kjøleskapdørene eller mellom dørene og selve kjøleskapet. Lukk kjøleskapdøren forsiktig slik at innholdet ikke velter.

• Ikke plasser matvarer eller beholdere (spesielt metallbeholdere) i frysenskapet når du er våt på hendene (fare for frostskaade).



• Fare for kvelning eller fallskade! Forviss deg om at barn ikke kan komme inn i eller klatre på kjøleskapet.



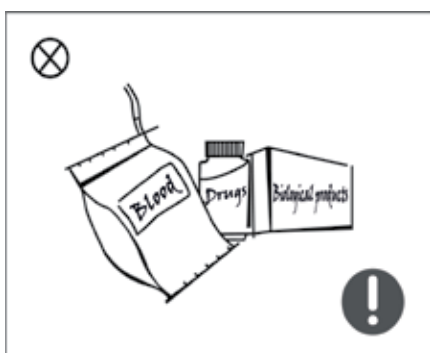
• Ikke plasser tunge gjenstander oppå kjøleskapet. Det er risiko for at disse faller ned og forårsaker personskade når døren åpnes eller lukkes.

• Trekk støpselet ut av stikkontakten ved strømbrudd og før du rengjør enheten. Vent i minst 5 minutter før du setter i støpselet igjen (ellers kan kompressoren bli skadd).

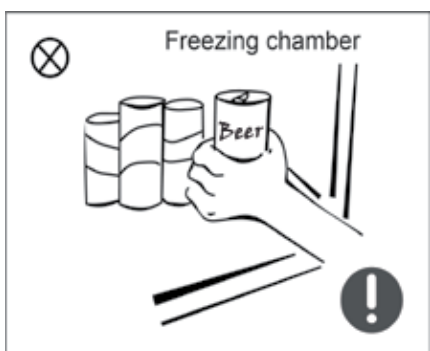
Advarsler vedrørende installasjonsstedet



- Ikke oppbevar brennbare, eksplosive, lett flyktige eller svært korrosive gjenstander i kjøleskapet (fare for skade eller brann).
- Ikke plasser brannfarlige gjenstander nær kjøleskapet (brannfare).



- Kjøleskapet er kun ment til husholdningsbruk (dvs. oppbevaring av matvarer). Det må ikke brukes til oppbevaring av eksempelvis blod, medisiner eller biologiske produkter.



- Ikke oppbevar øl, drikke eller andre væsker i flasker eller andre beholdere i kjøleskapets fryseskap (det er fare for at de sprekker).

Advarsler vedrørende strømforbruk

- 1) Forviss deg om at enheten ikke arbeider i lengre perioder ved temperaturer i nærheten av indikert nedre temperaturområde (innholdet kan avrimes eller den innvendige temperaturen kan bli for høy).
- 2) Ikke oppbevar musserende drikke i fryseskapet eller i andre rom med svært lav temperatur. Vær forsiktig når du drikker frysede drikker eller spiser is.
- 3) Ikke overstig maks. lagringstid anbefalt av matvarefabrikanten (dette gjelder spesielt hurtigfrysede matvarer).
- 4) Treff egnede tiltak for å hindre at frysede matvarer tiner når du avrime enheten (pakk for eksempel inn i flere lag avispapir).

- 5) Dersom fryste matvarer begynner å tine under manuell avriming, vedlikehold eller rengjøring, kan holdbarhetstiden påvirkes negativt.
- 6) Forviss det om at barn ikke kan få tilgang til nøkler til låsbare dører eller lokk (oppbevar nøklene på et sikkert sted). Hvis barn får tak i disse nøklene, er det risiko for at de låser seg inne i enheten.

Advarsler vedrørende avfallshåndtering



Brennbart kuldemedium og isolasjonsmateriale (cyklopentan) er brukt i dette kjøleskapet. Lever inn kjøleskapet på godkjent gjenvinningsstasjon når det skal kasseres (forviss deg om at det ikke kommer i kontakt med en brannkilde). Denne enheten må ikke brennes (risiko for miljøskade).



Fjern dører, dørpakning og hyller før du avfallshåndterer kjøleskapet. Hvis du ikke gjør det, er det en risiko for at barn blir innestengt i enheten.



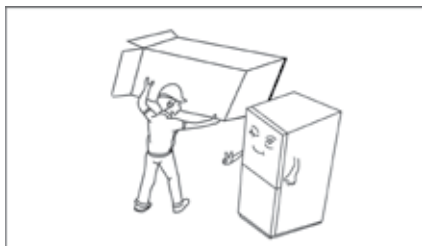
Korrekt kassering av dette produktet

Dette merket indikerer at produktet ikke skal kasseres sammen med annen husholdningsavfall innenfor EU/EØS. Lever inn enheten til gjenvinning (på den måten bidrar du til å hindre skade på miljø eller menneskers helse, og dermed kommer resirkulerbare deler til nytte igjen). Lever enheten på din lokale miljøstasjon/innsamlingsystem eller lever det til forhandleren der du kjøpte den. Forhandleren kan sikre at enheten avfallshåndteres på en miljøvennlig måte.

Bruke kjøleskapet

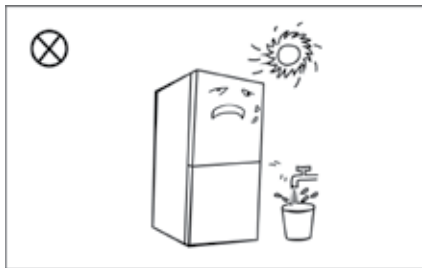
Installasjonssted

• Fjern alt emballasjemateriale (inklusive nedre underlag, skumputer og teip) fra kjøleskapets innside og fjern plastfilm fra dører og kjøleskap før du bruker kjøleskapet.

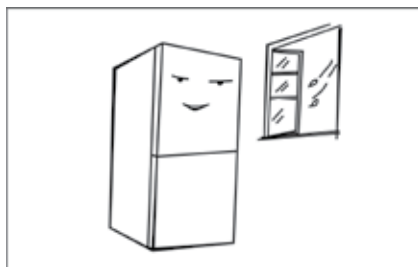


• Plasser enheten på et sted der den ikke kommer i kontakt med varme eller direkte sollys. Ikke plasser enheten i fuktig eller vått miljø (risiko for rust og reduserte isolerende egenskaper).

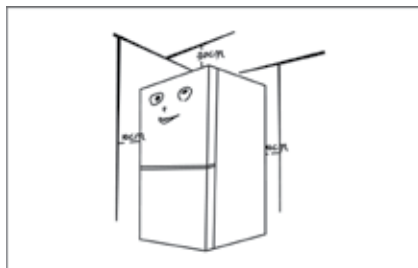
• Ikke spyl/vask enheten med vann og ikke plasser den på et sted der det er risiko for at den utsettes for vannsprut (den elektriske isolasjonen kan svekkes).



• Plasser enheten innendørs på et godt ventilert sted med plant og hardt gulv. Juster føttene (vri til venstre eller høyre) dersom gulvet er ujevnt.



• Forviss deg om at det er tilstrekkelig plass over (min. 30 cm) og mellom enhet og bakenforliggende vegg (min. 10 cm) for å sikre tilstrekkelig varmeavgivelse.

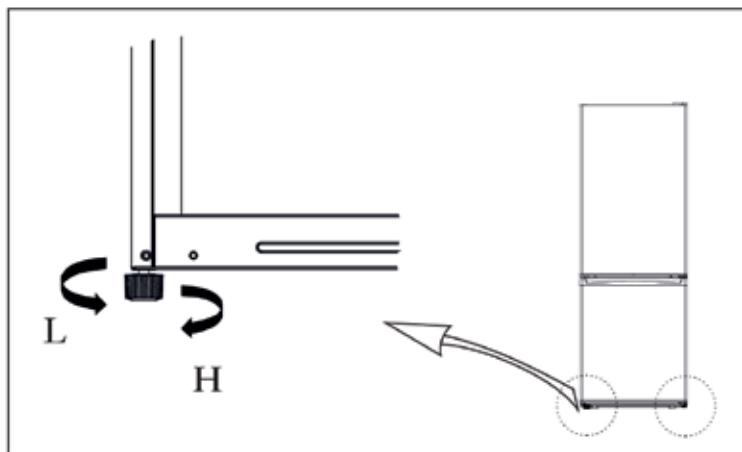


Sikkerhetstiltak før installering:

Forviss deg om at støpselet er trukket ut av stikkontakten før du installerer eller justerer tilbehør. Vær forsiktig når du håndterer kjøleskapet for å sikre at det ikke velter og forårsaker personskade.

Justerbare føtter

Tegning av justerbare føtter



Justering:

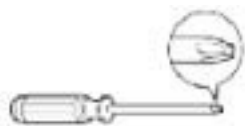
- Skrue føttene med urviseren for å heve kjøleskapet.
- Skrue føttene mot urviseren for å senke kjøleskapet.
- Juster høyre og venstre fot til kjøleskapet står rett.



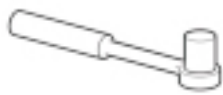
Bildet over er kun ment som en veiledning. Faktisk konfigurasjon avhenger av type produkt eller fabrikantens spesifikasjon.

Omhengsling av døren

Verktøy/produkter som trengs til arbeidet



Stjerneskrutrekker



Skralle med pipe (5/16")

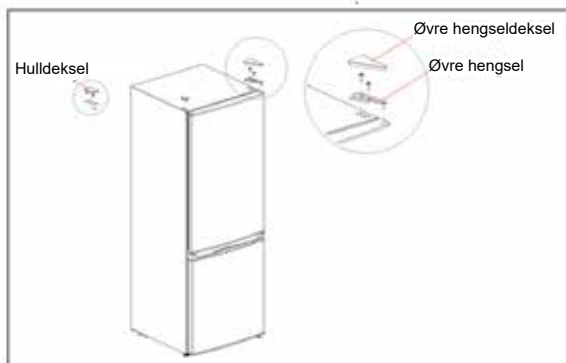


Sparkel og skrutrekker med tynt blad

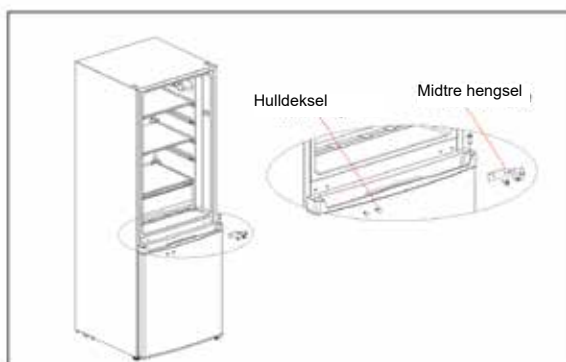


Maskeringsteip

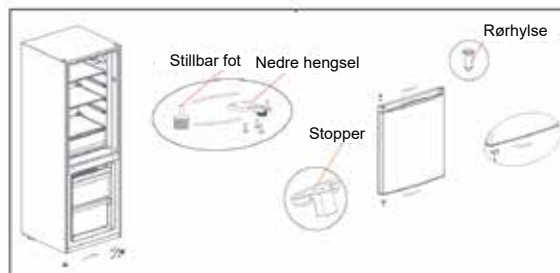
1. Trekk støpselet ut av stikkkontakten og fjern alt innhold fra rommene i døren.
2. Ta av den øvre hengselbeskyttelsen, det øvre hengselet og dekselet for hull.



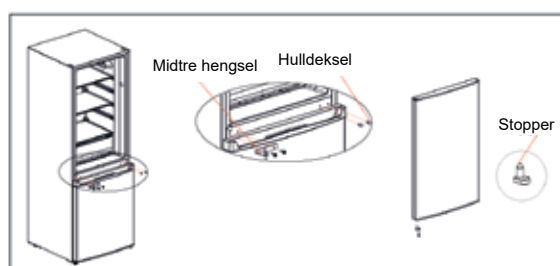
3. Ta av kjøleskapsdøren, det midtre hengselet og dekslene for skruehull.



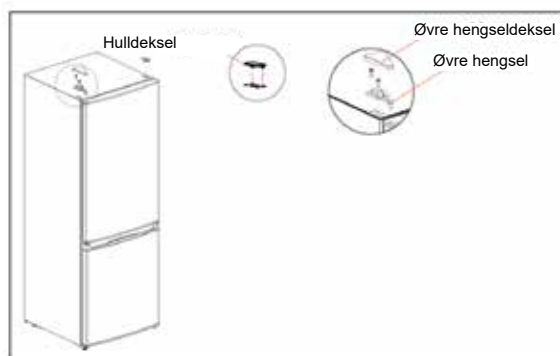
4. Ta av fryserens dør, det nedre hengselet og den justerbare foten.
5. Installer det nedre hengselet og den justerbare foten på den andre siden. Installer deretter stopperen og rørhylsen fra fryserens dør på den andre siden.




6. Heng opp fryserens dør på det nedre hengselet og installer det midtre hengselet og beskyttelsesdekslene for skruehull. Fjern stopperen fra nedre høyre side av kjøleskapsdøren (ta vare på denne til fremtidig bruk). Ta ut reservestopperen for kjøleskapsdør fra pakken med tilbehør og installer denne på den andre siden.



7. Heng opp kjøleskapsdøren på det midtre hengselet og installer det øvre hengselet, den øvre hengselbeskyttelsen og beskyttelsesdekslet på den andre siden.



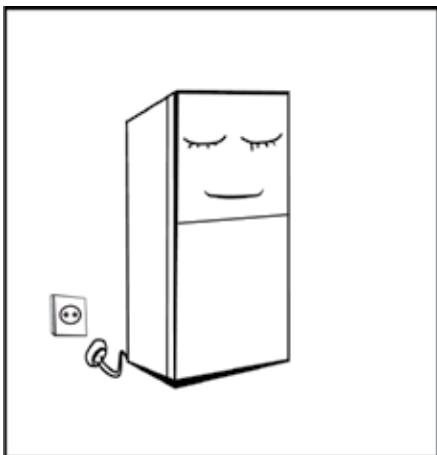
 Bildet over er kun ment som en veiledning. Faktisk konfigurasjon avhenger av type produkt eller fabrikantens spesifikasjon.

Bytte LED-lyspære

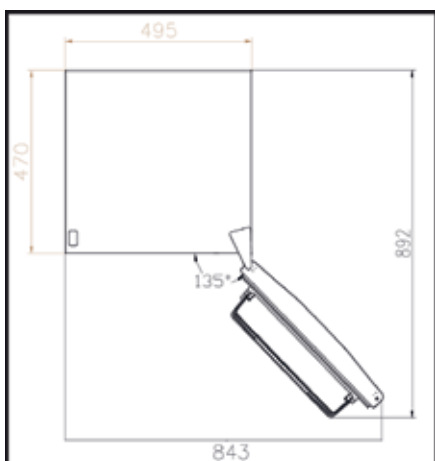
Bytte og vedlikehold av LED-lyspærer får kun utføre av fabrikanten, fabrikantens servicerepresentant eller annen behørig person.

Før første gangs bruk av kjøleskapet

- La kjøleskapet stå 30 minutter før du setter støpselet i stikkontakten.
- La enheten arbeide 2–3 timer (minst 4 timer om sommeren) før du setter inn ferske eller frysede matvarer i den.



- La det være tilstrekkelig plass slik at dører og skuffer kan åpnes uten problemer (følg eventuelle anvisninger fra fabrikanten).



Strømsparingstips

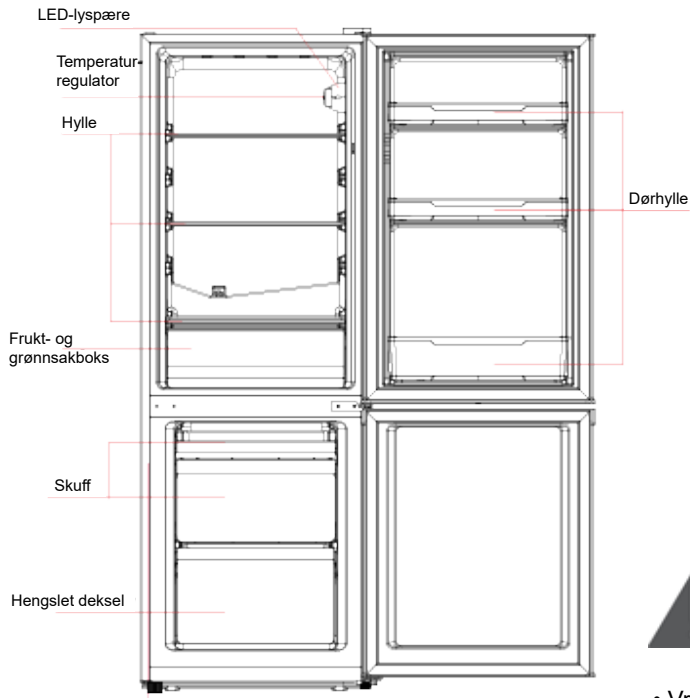
- Plasser enheten i rommets svaleste del på et sted der det ikke er varme apparater, varmekanaler eller direkte sollys.
- La varme matvarer avkjøles til romtemperatur før du setter dem inn i enheten. Hvis enheten fylles med for mye matvarer, må kompressoren arbeide i lengre tid. Matvarer som har vært utsatt for en langsom innfrysingsprosess kan

få svekket kvalitet eller bli ødelagt.

- Pakk inn matvarer grundig og tørk beholdere slik at de er tørre før du setter dem inn i enheten (på den måten reduseres risikoen for rimdannelse i enheten).
- Enhetens oppbevaringsrom må ikke kles med aluminiumfolie, matpapir eller papirhåndklær. Dette kan svekke luftsirkulasjonen og påvirke enhetens virkningsgrad negativt.
- Plasser og merk matvarer på en måte som forenkler håndtering og minimerer tiden døren behøver å være åpen. Lukk døren med en gang du har tatt ut de matvarene du skal bruke.

Oppsett og betjeningskontroller

Hovedkomponenter



Bildet over er kun ment som en veiledning. Faktisk konfigurasjon avhenger av type produkt eller fabrikantens spesifikasjon.

Kjøleskap

- Kjøleskapet egner seg til oppbevaring av frukt, grønnsaker, drikke og andre matvarer som skal brukes i løpet av kort tid.
- La varme matvarer/retter avkjøles til romtemperatur før du setter dem inn i kjøleskapet.
- Vi anbefaler at alle matvarer pakkes i plast eller forsegles før de plasseres i kjøleskapet.
- Glasshyllene kan flyttes opp eller ned for å gi plass til oppbevaring og forenkle bruken.

Frysenskap

- Frysenskapet brukes til å oppbevare matvarer i lengre tid samt til infrysing av is.
- Frysenskapet egner seg til oppbevaring av kjøtt, fisk og andre matvarer som ikke skal brukes i løpet av kort tid.
- Vi anbefaler at du deler opp store kjøttstykker i mindre deler for å forenkle tining og dosering. Vær oppmerksom på at matvarer må forbrukes før anbefalt best før-dato.

Obs! Ikke legg for mye matvarer i enheten rett etter at denne er startet (kjøleevnen kan svekkes).

Betjeningskontroller



Bildet over er kun ment som en veiledning. Faktisk konfigurasjon avhenger av type produkt eller fabrikantens spesifikasjon.

- Vri temperaturkontrollen til MAX for å redusere temperaturen i kjøleskapet.
- Vri temperaturkontrollen til MIN for å øke temperaturen i kjøleskapet.
- Markeringer på kontrollen indikerer kun temperaturnivå (ikke faktisk temperatur). Slå av enheten for å vri kontrollen til OFF.

OBS! Juster innstillingen mellom MAX og MIN.

Vedlikehold og rengjøring

Generell rengjøring

• Fjern støv bak kjøleskapet og på gulvet regelmessig (på den måten forbedres kjøleevnen og du sparer strøm). Rengjør kjøleskapets innside regelmessig for å unngå ubehagelig lukt. Vi anbefaler at du bruker myk klut eller svamp dyppet i vann og ikke-korroderende, nøytralt rengjøringsmiddel til rengjøring. Rengjør fryseren med rent vann og tørr klut. Åpne døren og la alt vann fordampe før du slår på strømmen til enheten igjen.

• Ikke bruk hard

borste, stålull, stålborste, produkter med slipeeffekt som tannkrem, organiske løsemidler (alkohol, aceton, bananolje osv.), kokende vann, syrebaserte eller alkaliske rengjøringsmidler for å rengjøre kjøleskapet (enhetens overflate og innside kan skades).



• Ikke skyl med vann (den elektriske isolasjonen kan svekkes).



Trekk støpselet ut av stikkontakten før avriming og rengjøring.

Avriming

- Slå av kjøleskapet.
- Ta ut alle matvarer fra kjøleskapet og legg dem på et svalt sted.
- Rengjør tømmerøret (bruk mykt materiale slik at innsatsen ikke skades). Sett ut vannbeholder til oppsamling av avrimingsvann. Rengjør vannoppsamlere i kompressorrommet (tørk opp eventuelt vann som søles på gulvet).
- Du kan la enheten avrimes av seg selv og fjerne isen med en egnet skrape (bruk skrape av plast eller tre slik at innside og rør ikke skades).
- Du kan også fremskynde avrimingen ved å sette inn en beholder med varmt vann (legg inn et håndkle som suger opp vannet som oppstår ved avriming).
- Når avrimingen er ferdig starter du kjøleskapet og setter inn alle matvarer igjen.

Driftsavbrudd

• Strømbrudd: Ved eventuelt strømbrudd kan alle matvarer oppbevares på en sikker måte inne i enheten i flere timer (også om sommeren). I denne perioden er det viktig at døren åpnes i så kort tid som mulig og at det ikke legges inn flere matvarer i enheten.

• Dersom enheten ikke skal brukes i en lengre periode: Kople enheten fra stømtilførselen og rengjør den. La dørene være åpne for å unngå dårlig lukt.

• Flytting: Fjern alle gjenstander fra kjøleskapets innside og forankre samtlige løse deler (dvs. skillevegger, grønnsakskuff, skuffer i fryserommet osv.) med teip. Trekk til de stillbare føttene, lukk dørene og forsegle disse med teip. Forviss deg om at enheten ikke plasseres opp-ned eller horisontalt og at den ikke utsettes for vibrasjoner under flytting/transport. Ikke hell på enheten mer enn 45°.



La enheten være i kontinuerlig drift når den er startet (levetiden kan forkortes dersom den slås av og startes om igjen).

Feilsøking

Du kan forsøke å løse følgende problemer selv. Kontakt forhandleren dersom det er et problem du ikke kan løse.

Problem	Mulig årsak og løsning
Enheden fungerer ikke	Forviss deg om at enheten er koplet til strømtilførselen og at støpselet sitter ordentlig i stikkontakten.
	Kontroller at spenningen er korrekt.
	Kontroller om det er strømbrydd eller om sikringen på strømtilførselskursen har løst ut.
Dårlig lukt	Pakk matvarer med sterk lukt ordentlig.
	Forviss deg om at det ikke er skjemte matvarer i enheten.
	Rengjør kjøleskapets innside.
Kompressoren arbeider i lange perioder	Det er normalt at kjøleskapets kompressor arbeider i lengre perioder om sommeren når omgivelsestemperaturen er høy.
	Unngå å sette inn store mengder matvarer i kjøleskapet samtidig.
	Vent til varme matvarer er avkjølt før du setter dem inn i enheten.
	Dørene åpnes for ofte.
Belysningen tennes ikke	Forviss deg om at kjøleskapet er koplet til strømtilførselen og at lyspæren ikke er defekt.
	Hvis lyspæren er defekt, må den skiftes av servicetekniker.
Døren lukkes ikke korrekt	Det er matvarer i veien for døren.
	Kjøleskapet står ikke rett.
Høyt lydnivå	Kontroller at gulvet er plant og at kjøleskapet står stabilt.
	Forviss deg om at alt tilbehør sitter korrekt på plass.
Dørtetningen er ikke lufttett.	Fjern fremmedlegemer fra dørtetningen.
	Varm opp dørtetningen (bruk hårføner eller varmt håndkle) og la den avkjøles igjen slik at den får tilbake sin form.
For mye vann i vannoppsamleren	Det er for mye matvarer i enheten eller for mye vann i matvarene, noe som fører til store mengder vann ved avriming.
	Dørene lukkes ikke ordentlig, noe som gjør at det lekker luft inn i enheten. Dette genererer i sin tur mer vann ved avriming av den rimdannelsen som oppstår.
Deksel til varmkondensator	Det er normalt med varmeavgivning fra den innebygde kondensatoren via dekslet. Dekselet kan bli varmt på grunn av høy omgivelsestemperatur eller dersom det oppbevares for mye matvarer i enheten. Sørg for god ventilasjon slik at varmeavgivning forenkles.
Overflatekondens	Kondens på utvendige flater og kjøleskapets dørtetninger er normalt ved høy luftfuktighet. Tørk av eventuell kondens med et rent håndkle.
Unormal lyd	Summing: Kompressoren kan summe nå og da under drift, spesielt ved start og stopp. Det er normalt.
	Knirking: Kuldemedium som strømmer inne i enheten kan generere en knirkelyd (dette er normalt).

Omgivelsestemperatur

Tabell 1: Klimaklasser

Klasse	Symbol	Omgivelsestemperatur
Utvidet temperering	SN	10–32 °C
Temperert	N	16–32 °C
Subtropisk	ST	16–38 °C
Tropisk	T	16–43 °C

INDHOLD

Sikkerhedsadvarsler	45
Anvendelse af køleskabet	51
Opbygning og reguleringsknap	54
Vedligeholdelse og pleje	55
Fejlfinding	56
Omgivelsestemperatur	57



Sikkerhedsadvarsler



Advarsel! Brandfare/brandfarlige materialer

ANBEFALINGER:

Dette produkt er beregnet til anvendelse i private husholdninger og lignende, f.eks. personalekøkkener i butikker, på kontorer eller på andre arbejdspladser, på gårde, samt af gæster på hoteller, moteller, B&B osv.

Sikr dig, at børn ikke kan lege med produktet.

Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes servicepartner eller en anden autoriseret person (en beskadiget ledning er forbundet med fare).

Opbevar ikke eksplosionsfarlige stoffer som aerosoldåser, som indeholder brandfarlige drivgasser, i produktet.

Frakobl strømforsyningen til produktet efter anvendelse og før vedligeholdelse.

ADVARSEL! Brandfare/brandfarlige materialer.

ADVARSEL! Sørg for, at ventilationsåbningerne inde i og på den udvendige side af produktet ikke dækkes til.

ADVARSEL! Anvend ikke værktøj eller andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen ud over dem, som producenten anbefaler.

ADVARSEL! Undgå at beskadige kølemiddelkredsløbet.

ADVARSEL! Brug ikke andre elektriske anordninger inde i produktet end de, som anbefales af producenten.

ADVARSEL! Bortskaf produktet i overensstemmelse med de lokale bestemmelser om bortskaffelse af brandbare isoleringsmaterialer og kølemiddel.

ADVARSEL! Ved opstilling af produktet skal du sikre dig, at ledningen ikke kommer i klemme eller bliver ødelagt.

ADVARSEL! Placer ikke flere bærbare stik eller strømforsyninger bag produktet.

Brug ikke forlængerledning eller adaptere (to pins), der ikke er jordforbundet.

FARE! Risiko for at børn kan blive fastklemmt. Før du bortskaffer et udtjent køleskab eller en fryser:

- Tag døren af.
- Lad hylderne sidde i, så det gør det svært for børn at kravle ind i produktet.

Frakobl altid køleskabet fra strømforsyningen, inden du installerer eventuelt tilbehør.

Brandbart kølemiddel og isoleringsmateriale (cyklopentan) anvendes i dette køleskab. Ved skrotning af køleskabet skal det indleveres til en genbrugsstation, og sikr dig, at det ikke kommer i kontakt med brandbare kilder. Produktet må ikke brændes (risiko for miljøskader).

Dette produkt må kun bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat hørelse/syn eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller instrueres i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse af produktet må ikke foretages af børn uden opsyn.

Symbolernes betydning



Dette symbol indikerer handlinger, der skal udføres.

Anvisninger med dette symbol skal respekteres. Følges disse anvisninger ikke, er der risiko for personskader og skader på produktet.



Dette er et advarselssymbol.

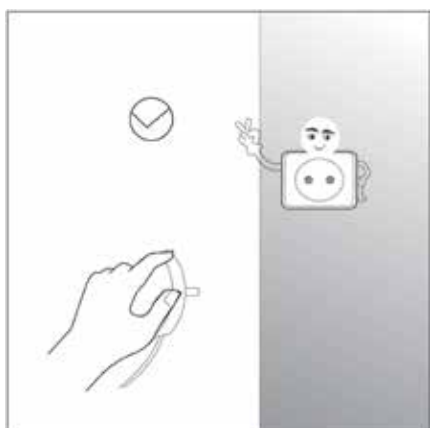
Ved dette symbol må produktet kun anvendes, hvis disse anvisninger overholdes. Følges disse anvisninger ikke, er der risiko for personskader og skader på produktet.



Dette er et symbol, der betyder, at du skal passe på.

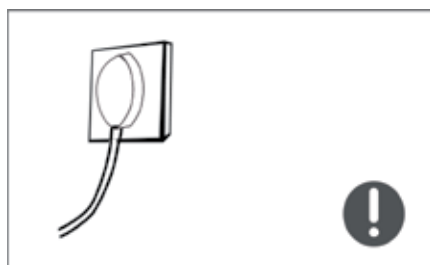
Anvisninger med dette symbol kræver særlig forsigtighed. Udviser man ikke tilstrækkelig forsigtighed kan der ske lette til moderate personskader eller skader på produktet.

Denne brugsanvisning indeholder vigtige sikkerhedsinformationer, som du skal læse omhyggeligt, og sikre dig, at du forstår.



Elsikkerhed

- Træk aldrig i ledningen, når du afbryder strømforsyningen til produktet. Tag godt fat om stikket, og træk den ud af stikkontakten i væggen.
- Sikr dig, at ledningen ikke er beskadiget (brug aldrig en ledning, der er beskadiget).

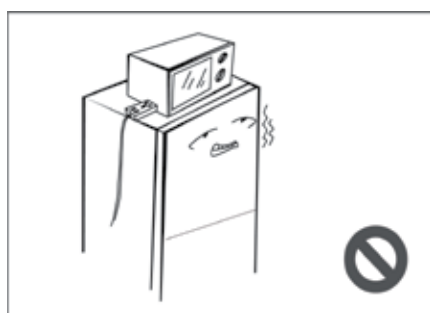


- Tilslut produktet til en stikkontakt i væggen, som ikke bruges til andre apparater. Sæt stikket helt ind i stikkontakten (et stik, der ikke er sat korrekt i, kan udgøre en brandfare).

- Sikr dig, at stikkontaktens jordstift er forbundet korrekt til en jordleder.



- Hvis der forekommer et gasudslip eller der trænger en brandfarlig gas ud, skal gashanen straks lukkes, og døre og vinduer åbnes. Tag under ingen omstændigheder stikket ud af stikkontakten til køleskabet eller andre produkter, da der er risiko for gnistdannelse, som kan forårsage brand.



- Placer ikke elektriske apparater oven på køleskabet, med mindre dette er godkendt af producenten.

Advarsler ved brug



• Køleskabet må ikke demonteres eller ombygges, og kølemiddelkredsløbet må ikke beskadiges. Eventuel vedligeholdelse af produktet må kun udføres af en autoriseret servicetekniker.

• Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes servicepartner eller en anden autoriseret person (en beskadiget ledning er forbundet med fare).



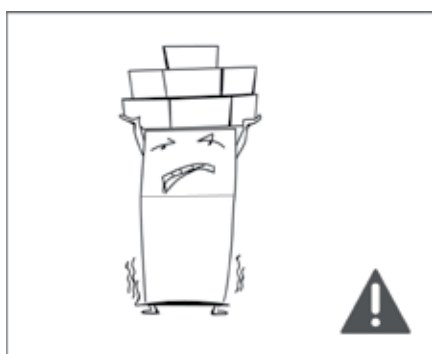
• Vær forsigtig, så du ikke får fingrene i klemme mellem køleskabsdørene eller mellem dørene og selve køleskabet. Luk køleskabsdøren forsigtigt, så fødevarerne ikke vælter.

• Placer ikke fødevarer eller beholdere (særligt metalbeholdere) i fryseskabet, når dine hænder er våde (risiko for forfrysninger).



• Risiko for kvælning eller fald! Sørg for, at børn ikke kan komme ind i eller klatre på køleskabet.

• Placer ikke tunge ting oven på køleskabet. Der er risiko for, at disse falder ned og forårsager personskade, når døren åbnes eller lukkes.



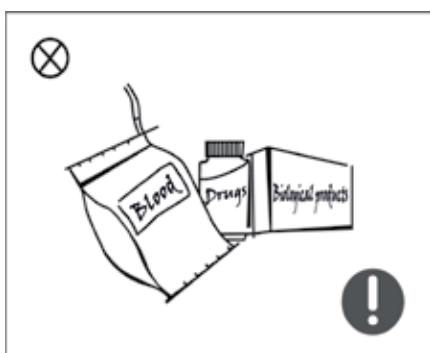
• Frakobl strømmen ved strømafbrydelse og inden du rengør produktet ved at tage stikket ud af stikkontakten i væggen. Vent mindst 5 minutter inden du tilslutter strømmen til køleskabet igen (i modsat fald kan kompressoren blive beskadiget).

Advarsler vedrørende opstillingsstedet

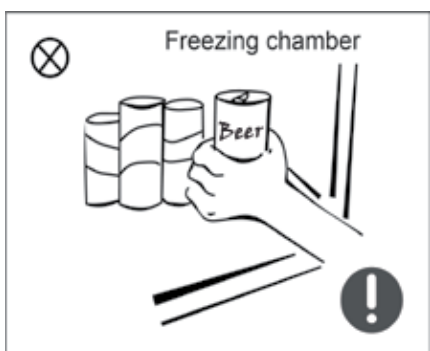


• Opbevar ikke brandbare, eksplosive, letflygtige eller meget korrosive genstande i køleskabet (risiko for skader eller brand).

• Placer ikke brandfarlige genstande i nærheden af køleskabet (risiko for brand).



• Køleskabet er udelukkende beregnet til brug i husholdningen (dvs. opbevaring af fødevarer). Produktet må ikke bruges til opbevaring af f.eks. blod, medicin eller biologiske produkter.



• Opbevar ikke øl, drikkevarer eller andre væsker i flasker eller andre beholdere i køleskabets fryseskab (risiko for, at disse går i stykker).

Advarsler vedrørende strømforsyningen

- 1) Produktet må ikke køre uafbrudt over en længere periode ved temperaturer, der ligger i det nedre temperaturområde af hvad produktet er konstrueret til. Der er risiko for, at fødevarer tør op eller temperaturen kan blive for høj.
- 2) Opbevar ikke mousserende drikkevarer i fryseskabet eller andre rum med meget lav temperatur. Vær forsigtig, når du drikker frosne drikkevarer eller spiser ispinde.
- 3) Overskrid ikke den anbefalede opbevaringstid fra fødevareproducentens side (dette gælder særligt hurtigt indfrosne fødevarer).
- 4) Tag passende forholdsregler til at undgå at frosne fødevarer tør op, mens du afrimer produktet, f.eks. ved at pakke fødevarerne ind i flere lag aviser.

- 5) Hvis temperaturen af de frosne fødevarer stiger markant under afrimningen, vedligeholdelse eller rengøring, forkortes holdbarheden væsentligt.
- 6) Hvis dørene er låst, skal du sørge for, at børn ikke kan få fat i nøglerne. Opbevar nøglerne et sikkert sted. Hvis børn får fat i nøglerne, er der risiko for, at de kan låse sig inde i produktet.

Advarsler vedrørende affaldshåndtering



Der anvendes brandbart kølemiddel og isoleringsmateriale (cyklopentan) i dette køleskab. Ved skrotning af køleskabet skal det indleveres til en genbrugsstation (sikr dig, at det ikke kommer i kontakt med brandbare kilder). Produktet må ikke brændes (risiko for miljøskader).



Afmonter dørene og dørliste, inden du bortskaffer køleskabet. Hvis du ikke gør det, er der risiko for, at børn kan komme til at sidde fast inde i produktet.



Korrekt bortskaffelse af dette produkt

Dette mærke betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i hele EU. For at undgå skader på miljøet og menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal produktet indleveres til genbrug. Indlever produktet til den lokale genbrugsplads eller returner det til forhandleren, som du købte produktet hos. Forhandleren kan sikre, at dette produkt genbruges på en miljøvenlig måde.

Anvendelse af køleskabet

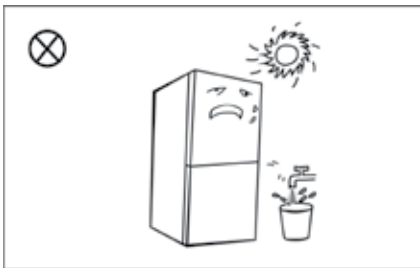
Placering af køleskabet

• Fjern al emballage (inkl. underlag, skumpuder og tape) inde i køleskabet og tag plastfolie af dørene og køleskabet, inden du tager køleskabet i brug.

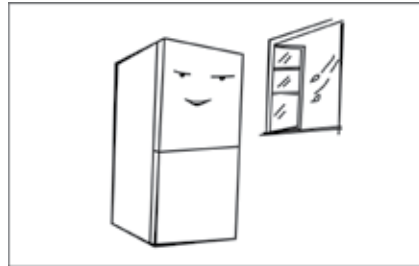


• Placer produktet et sted, hvor det ikke udsættes for varme eller direkte sollys. Placer ikke produktet i fugtige eller våde omgivelser (risiko for rust og forringelse af de isolerende egenskaber).

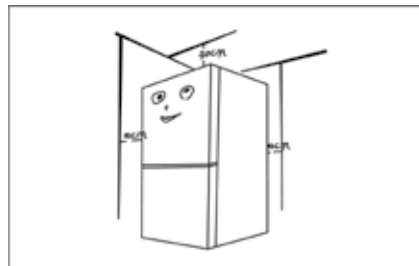
• Spul/sprøjt ikke produktet til med vand og placer det ikke et sted, hvor der er risiko for vandstænk (den elektriske isolering kan forringes).



• Placer produktet indendørs på et godt ventileret sted med et jævnt, hårdt gulv. Juster fødderne (drej til venstre eller højre), hvis gulvet er ujævnt.



• Sikr dig, at der findes tilstrækkeligt luft over produktet (min. 30 cm) og mellem produktet og væggen (min. 10 cm) for at sikre, at produktet kan komme af med varmen.

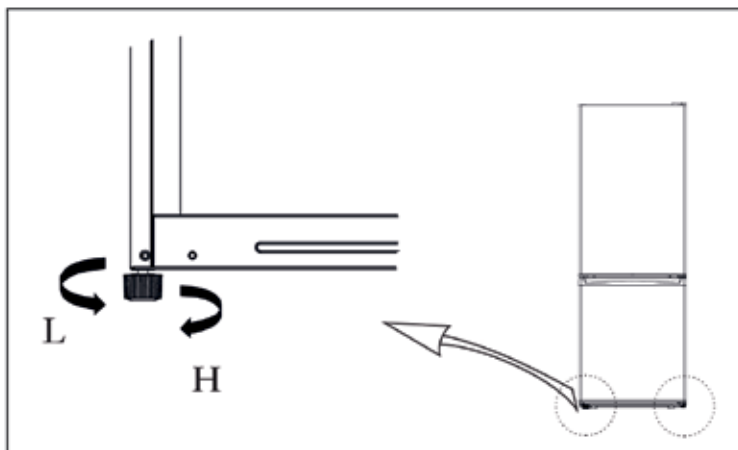


Sikkerhedsforanstaltninger før installation:

Sikr dig, strømforsyningen til køleskabet er koblet fra, inden du monterer eller justerer tilbehør. Vær forsigtig, når du arbejder på køleskabet, så det ikke vælter og forårsager personskader.

Justerbare fødder

Tegning over de justerbare fødder



Justering af fødderne:

- Skru fødderne i urets retning for at hæve køleskabet.
- Skru fødderne i mod urets retning for at sænke køleskabet.
- Juster højre og venstre fod, indtil køleskabet står lige.



Ovenstående illustration er kun vejledende. Den faktiske opstilling kan variere afhængigt af produktet eller producentens anvisninger.

Vending af døren

Krævet værktøj



tjerneskruetrækker



Skralde med muffe
(5/16")

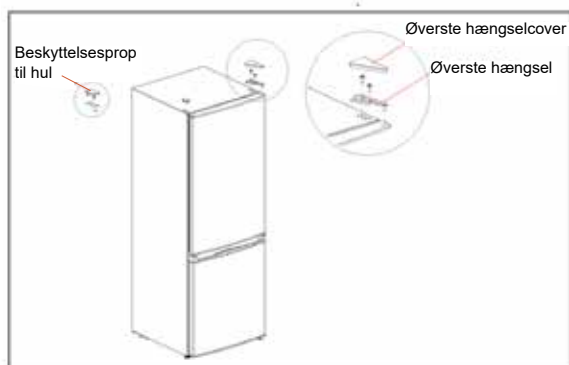


Spartel og skrue-trækker
med lige kræb

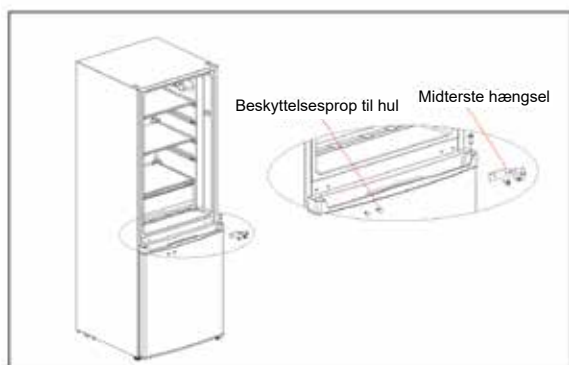


Maskeringstape

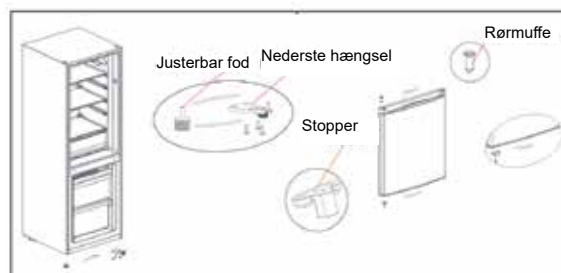
1. Kobl strømforsyningen fra køleskabet og tag alle fødevarer ud af dørhylderne.
2. Afmonter det øverste hængselcover, det øverste hængsel og beskyttelsesproppen til hullet.



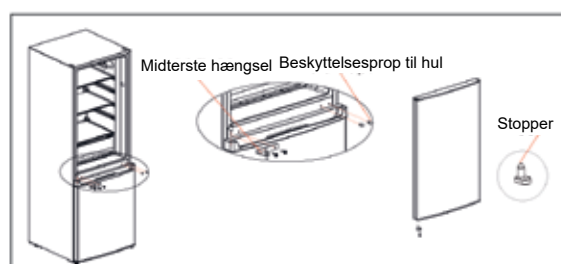
3. Afmonter køleskabsdøren, det midterste hængsel og beskyttelsesproppen til skruehullet.



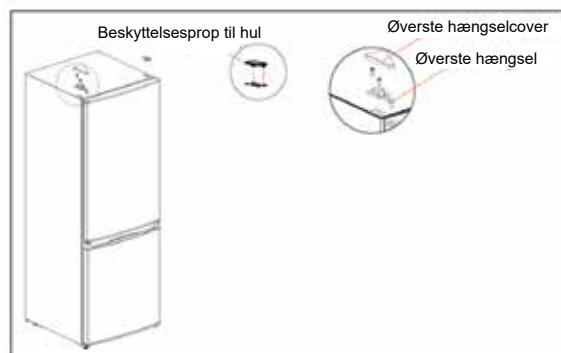
4. Afmonter døren til fryseren, det nederste hængsel og den justerbare fod.
5. Montér det nederste hængsel og justerbare fod på den anden side. Montér derefter stopperen og rørmuffen fra fryserens dør på den anden side.



6. Placer døren til fryseren på det nederste hængsel og monter det midterste hængsel og beskyttelsesproppen til skruehullet. Fjern stopperen nederst til højre på køleskabsdøren (gem denne til senere brug). Tag den medfølgende reservestopper og monter den på den anden side.



7. Placer køleskabsdøren i det midterste hængsel, og monter det øverste hængsel, det øverste hængselcover og beskyttelsesproppen på den anden side.



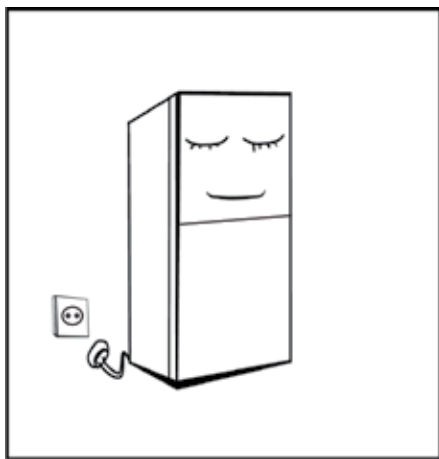
Ovenstående illustration er kun vejledende.
Den faktiske opstilling kan variere afhængigt af produktet eller producentens anvisninger.

Udskiftning af LED-pære

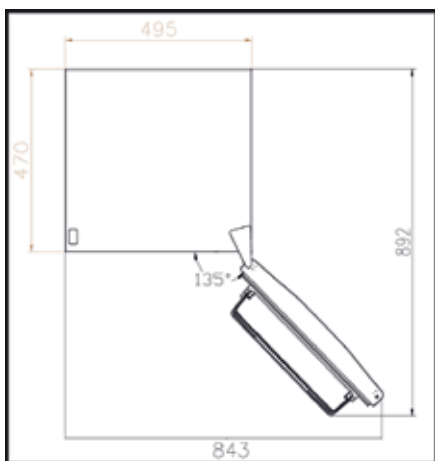
Udskiftning og vedligeholdelse af LED-pærer må kun foretages af producenten, producentens servicerepræsentant eller anden autoriseret person.

Før køleskabet tages i brug første gang

- Lad køleskabet stå i 30 minutter, inden du tilslutter det til strømforsyningen.
- Lad produktet køre i 2-3 timer (mindst 4 timer om sommeren), inden du stiller ferske eller frosne fødevarer ind i det.



- Sørg for, at der er tilstrækkelig plads, så døre og skuffer kan åbnes uden problemer (følg eventuelt producentens anvisninger).



Energisparetips

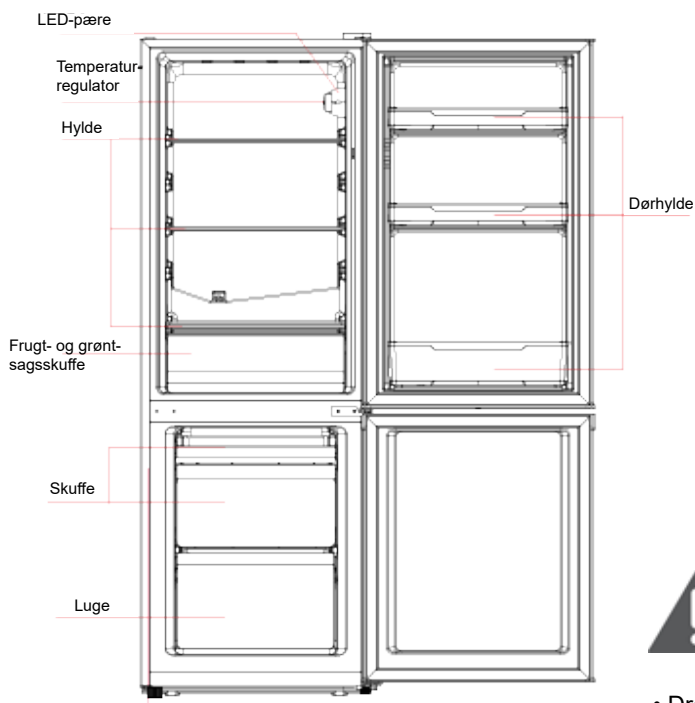
- Placer produktet på det køligste sted i rummet, på et sted, hvor der ikke er varmeapparater, varmekanaler eller direkte sollys.
- Lad varme fødevarer køle af til stuetemperatur, inden du stiller dem ind i køleskabet. Hvis der fyldes for mange fødevarer ind i produktet, skal kompressoren køre i

længere tid. Fødevarer, som udsættes for en langsom nedfrysningsproces, kan miste kvaliteten eller blive ødelagt.

- Pak fødevarerne omhyggeligt ind og tør beholdere godt af, inden du stiller dem ind i produktet (på den måde reduceres risikoen for frostdannelse i produktet).
- Produktets opbevaringsrum må ikke beklædes med alu-folie, madpakkepapir eller papirhåndklæder. En sådan beklædning forringer luftcirkulationen og påvirker produktets effektivitet negativt.
- Organiser og mærk fødevarer for at reducere åbningstiden for døren og den tid, der bruges på at finde en bestemt fødevarer. Luk straks døren, når du har taget de fødevarer ud, du skal bruge.

Opbygning og reguleringsknap

Hovedkomponenter



Ovenstående illustration er kun vejledende. Den faktiske opstilling kan variere afhængigt af produktet eller producentens anvisninger.

Køleskab

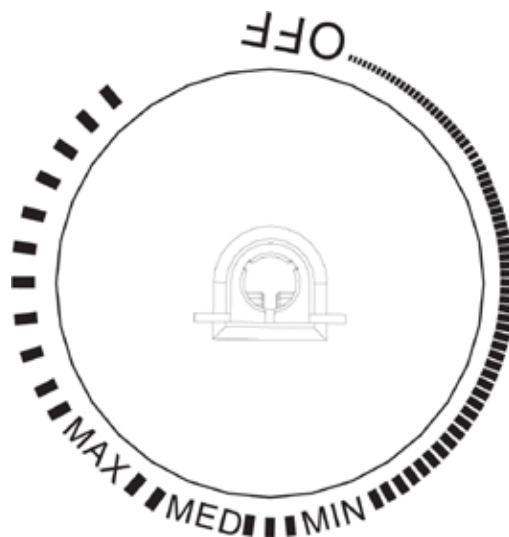
- Køleskabet er beregnet til opbevaring af frugt, grøntsager, drikkevarer og andre levnedsmidler som skal fortæres inden for kort tid.
- Lad varme fødevarer/retter køle af til stuetemperatur, inden du stiller dem ind i køleskabet.
- Vi anbefaler, at alle fødevarer pakkes ind/forsegles, inden de sættes ind i køleskabet.
- Glashylderne kan flyttes op og ned for at give plads til opbevaring og lette ind- og udtagning.

Fryseskab

- Fryseskabet anvendes til opbevaring af fødevarer i længere tid samt til indfrysning af is.
- Fryseskabet er beregnet til opbevaring af kød, fisk og andre fødevarer, som ikke skal fortæres inden for kort tid.
- Vi anbefaler, at du deler store kødstykker op i mindre dele for at lette optøningen og doseringen. Bemærk, at fødevarer skal bruges før den anbefalede bedst-før-dato.

Obs! Placer ikke for mange fødevarer i produktet lige efter, at det er startet. Det kan reducere køleevnen.

Reguleringsknap



Ovenstående illustration er kun vejledende. Den faktiske opstilling kan variere afhængigt af produktet eller producentens anvisninger.

- Drej temperaturknappen til MAX for at sænke temperaturen i køleskabet.
- Drej temperaturknappen til MIN for at øge temperaturen i køleskabet.
- Markeringerne på reguleringsknappen indikerer temperaturniveauet (det er ikke den faktiske temperatur). Sluk for produktet ved at dreje reguleringsknappen til OFF.

OBS! Justér indstillingen mellem MAX og MIN.

Vedligeholdelse og pleje

Generel rengøring

• Fjern jævnligt støv bag på køleskabet og på gulvet for at spare energi og sikre en bedre køleydelse. Rengør jævnligt køleskabet indvendigt for at undgå dårlig lugt. Vi anbefaler, at du bruger en blød klud eller svamp dyppet i vand tilsat et ikke-slibende, neutralt rengøringsmiddel til rengøringen. Rengør fryseren med rent vand og en tør klud. Åbn døren og lad alt vandet fordampe, inden du tilslutter strømmen til produktet igen.

• Brug ikke en hård

børste, ståluld, stålborste, produkter med slibemiddel som tandpasta, organiske opløsningsmidler (alkohol, acetone, bananolie osv.), kogende vand eller syre- eller basebaserede rengøringsmidler til rengøring af køleskabet (produktets overflader kan blive beskadiget).



• Skyl ikke med vand (den elektriske isolering kan forringes).



Frakobl strømforsyningen til køleskabet før afrimning og rengøring af produktet.

Afrimning

- Sluk for køleskabet.
- Tag alle fødevarer ud af køleskabet og placer dem et køligt sted.
- Rengør udløbsrøret (brug et blødt materiale, så indsatsen ikke bliver beskadiget). Placer en vandbeholder til opsamling af det optøede vand. Rengør vandopsamlere i kompressorummet (tør eventuel spildt vand op).
- Du kan lade produktet tø op af sig selv og forsigtigt løsne isen med en skraber (brug en skraber af plast eller træ, så produktets overflader ikke bliver beskadiget).
- Du kan også fremskynde afrimningen ved at stille en beholder med varmt vand ind i produktet (læg et håndklæde ind i produktet for at opsuge vandet, der dannes ved afrimningen).
- Når afrimningen er slut, starter du køleskabet og stiller alle fødevarer ind igen.

Ude af drift

• Strømafbrydelse: Ved en eventuel strømafbrydelse kan alle fødevarer uden problemer opbevares inde i produktet i flere timer – også om sommeren. Her er det dog vigtigt, at du ikke åbner døren flere gange end nødvendigt og ikke stiller flere fødevarer ind i produktet.

• Hvis produktet ikke skal anvendes i en længere periode: Frakobl strømforsyningen til produktet og rengør det. Lad døren stå åben for at undgå dårlig lugt.

• Flytning: Før køleskabet skal flyttes, skal alle genstande fjernes fra køleskabet og løse dele som glasadskillelser, grøntsagsskuffe, skuffer i fryserummet osv. skal sikres med tape. Spænd justeringsfødderne, luk dørene og forsegl disse med tape. Sikr dig, at produktet ikke vendes på hovedet eller lægges på siden, og at det ikke udsættes for vibrationer under flytningen/transporten. Produktet må ikke vippe mere end 45°.



Lad produktet køre uden afbrydelser, når det startes igen (produktets levetid kan blive forkortet, hvis det afbrydes).

Fejlfinding

Nedenstående problemer kan du prøve at løse selv. Kontakt forhandleren, hvis der er et problem, som du ikke selv kan løse.

Problem	Mulig årsag og løsning
Produktet fungerer ikke	Kontrollér, at produktet er tilsluttet strømforsyningen, og at stikket sidder korrekt i stikkontakten i væggen.
	Kontrollér, at spændingen er korrekt.
	Kontrollér, om der er strømafbrydelse eller sikringen på strømforsyningskredsen er udløst.
Dårlig lugt	Pak fødevarer med kraftig lugt ordentligt ind.
	Sikr dig, at der ikke er fordærvede fødevarer i køleskabet.
	Rengør køleskabet indvendigt.
Kompressoren kører i lang tid	Det er normalt, at køleskabets kompressor kører i lang tid om sommeren, når omgivelsestemperaturen er høj.
	Undgå at stille store mængder fødevarer ind i produktet på én gang.
	Lad varme fødevarer køle af, inden du stiller dem ind i produktet.
	Dørene har været åbnet for tit.
Lyset tænder ikke	Kontrollér, at køleskabet er tilsluttet strømforsyningen, og pæren ikke er sprunget.
	Hvis pæren er sprunget, skal den udskiftes af en servicetekniker.
Døren lukker ikke korrekt	Der står fødevarer i vejen for døren.
	Køleskabet står skævt.
Højt lydniveau	Kontrollér, at gulvet er jævnt, og at køleskabet står stabilt.
	Sikr dig, at alt tilbehør sidder korrekt.
Dørlisterne er ikke lufttætte.	Fjern fremmede genstande fra dørlisterne.
	Varm dørlisten op (brug en hårtørrer eller et varmt håndklæde) og lad den køle af igen, så den får sin oprindelige form.
For meget vand i vandopsamleren	Der er for mange fødevarer inde i produktet, eller for meget vand i fødevarerne, hvilket resulterer i store mængder vand fra optøningen.
	Dørene lukkes ikke ordentligt, hvilket betyder, at der kommer luft ind i produktet. Dette betyder igen mere vand på grund af optøning af den is, der dannes.
Varmt kondensator-kabinet	Der er normalt af den indbyggede kondensator afgiver varme. Kabinettet kan blive varmt på grund af høj omgivelsestemperatur, eller hvis der opbevares for mange fødevarer i produktet. Sørg for god ventilation, så varmen kan slippe væk.
Overfladekondens	Kondens på køleskabets overflader og dørliste er normalt ved høj luftfugtighed. Tør eventuel kondensvand væk med et rent håndklæde.
Unormal lyd	Summen: Kompressoren kan summe nu og da under driften, særligt ved start og stop. Det er normalt.
	Knirkende lyd: Kølemidlet, som strømmer inde i produktet kan give en knirkende lyd fra sig (dette er normalt).

Omgivelsestemperatur

Tabel 1: Klimaklasser

Klasse	Symbol	Omgivelsestemperatur
Udvidet temperering	SN	10-32 °C
Tempereret	N	16-32 °C
Subtropisk	ST	16-38 °C
Tropisk	T	16-43 °C

SISÄLLYSLUETTELO

Turvallisuusvaroitukset	59
Laitteen käyttäminen	65
Rakenne ja säädin.	68
Kunnossapito ja hoitaminen	69
Vianmääritys.	70
Ympäristön lämpötila	71



Turvallisuusvaroitukset



Varoitus! Tulipalovaara/syttyviä materiaaleja

SUOSITUKSET:

Tämä laite on tarkoitettu kotitalouksiin ja muihin vastaaviin kohteisiin, kuten: liikkeiden, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilöstökeittäihin, maatalousrakennusten keittäihin ja hotellien, motellien ja muiden majoitusliikkeiden vierashuoneisiin, cateringtoimintaan ja vastaavaan toimintaan.

Huolehdi siitä, että tuotteella ei leikitä.

Vaurioitunut virtajohto on vaarallinen, ja sen saa vaihtaa vain valmistaja, valmistajan valtuuttama huoltoliike tai henkilö, jolla on vastaava pätevyys.

Laitteessa ei saa säilyttää räjähtäviä aineita, esimerkiksi ponnekaasua sisältäviä aerosolitölkkejä.

Irrota laitteen pistoke pistorasiasta, kun laite ei ole käytössä ja ennen huoltotoimenpiteitä.

VAROITUS! Tulipalovaara/syttyviä materiaaleja.

VAROITUS! Laitteen sisällä ja ulkopuolella olevia ilmanvaihtoaukkoja ei saa peittää.

VAROITUS! Laitteen sulatusprosessia saa nopeuttaa keinotekoisesti työkaluilla tai muutoin vain, mikäli valmistaja suosittelee sitä.

VAROITUS! Älä vaurioita kylmäainepiiriä.

VAROITUS! Älä käytä laitteen sisällä muita kuin valmistajan suosittelemia sähkölaitteita.

VAROITUS! Laite on hävitettävä paikallisten, syttyviä eristemateriaaleja ja kylmäaineita koskevien määräysten mukaisesti.

VAROITUS! Varmista, ettei sähköjohto jää kiinni mihinkään tai vaurioitu, kun sijoitat laitteen paikalleen.

VAROITUS! Älä sijoita siirrettäviä pistorasioita tai virtalähteitä laitteen taakse.

Älä käytä jatkojohtoa tai maadoittamatonta (kaksipiikkistä) sovitetta.

VAARA! Lapset voivat jäädä ansaan laitteen sisälle. Tee seuraavat toimenpiteet ennen jääkaapin tai pakastimen poistamista käytöstä:

- Ota ovi pois.
- Jätä kaikki hyllyt paikoilleen, ne estävät lapsia menemästä laitteen sisälle.

Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina ennen kuin asennat sen tarvikkeita.

Syttyvä kylmäaine ja eristemateriaali (syklopentaani) ovat osa tämän laitteen rakennetta. Laite on toimitettava hyväksytyyn kierrätyspisteeseen hävitettäväksi, eikä sitä saa altistaa syttymisvaaralle. Ympäristösyistä tätä laitetta ei saa hävittää polttamalla.

Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja henkilöt, joilla on fyysisiä, näkö-/kuuloaistiin liittyviä tai psyykkisiä rajoitteita tai vain vähän kokemuseräistä tietoa, voivat käyttää tätä laitetta, mutta heidän toimintaansa koneen parissa on valvottava tai heidät on perehdytettävä koneen käyttämiseen niin, että he ymmärtävät siihen liittyvät vaaratekijät. Laitteella ei saa koskaan leikkiä. Lapset eivät saa suorittaa koneen puhdistustöitä ilman valvontaa.

Varoitusmerkkien kuvaukset



Tämä merkki tarkoittaa pakollisia toimenpiteitä.

Merkin yhteydessä annettuja ohjeita on noudatettava. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa henkilövahinkoihin tai tuotteen vaurioitumiseen.



Tämä merkki kertoo varoituksesta.

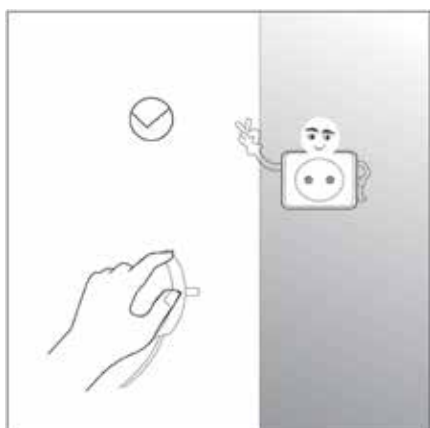
Merkin yhteydessä annettuja ohjeita on noudatettava. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa henkilövahinkoihin tai tuotteen vaurioitumiseen.



Tämä huomiomerkki.

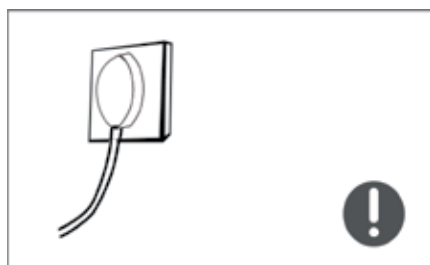
Se osoittaa tilanteet, jotka vaativat erityistä huomiota. Varomattomuus näissä tilanteissa voi johtaa lievään tai kohtalaiseen henkilövahinkoon tai tuotteen vaurioitumiseen.

Tämä käyttöohje sisältää tärkeää tietoa turvallisuudesta, ja se on luettava huolellisesti ja ymmärrettävä kokonaan.



Sähköturvallisuus

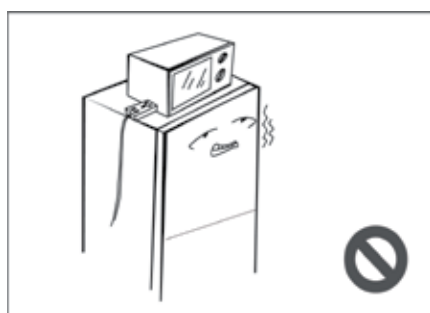
- Älä vedä virtajohdosta, kun irrotat pistokkeen pistorasiasta. Ota hyvä ote pistokkeesta ja vedä se rauhallisesti irti pistorasiasta.
- Varmista, että sähköjohto on ehjä: älä käytä vioittunutta sähköjohtoa.



- Liitä laite pistorasiaan, joka on vain tämän laitteen käytössä. Työnnä pistoke huolellisesti pistorasiaan, huonosti liitetty pistoke voi johtaa tulipaloon.
- Varmista, että pistorasian maadoitusnasta on yhteydessä asianmukaiseen maadoitusjohtimeen.

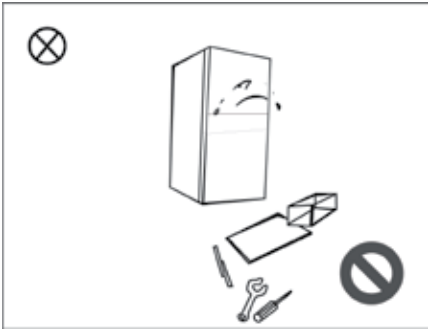


- Kaasuvuodon yhteydessä kaasuhanana on suljettava välittömästi ja tila on tuuletettava huolellisesti avaamalla ovet ja ikkunat. Älä missään tapauksessa irrota tämän tai minkään muun laitteen pistoketta pistorasiasta, sillä kipinöinti voi johtaa kaasun syttymiseen.

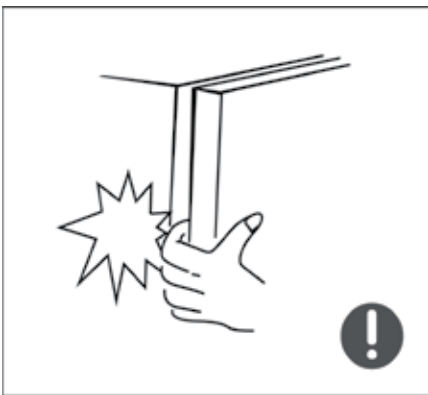


- Älä sijoita sähkölaitteita tämän laitteen päälle (ellei valmistaja on hyväksynyt sitä).

Käyttöön liittyvät varoitukset



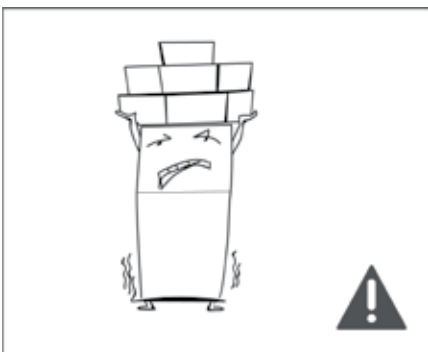
- Laitetta ei saa purkaa tai muuttaa, eikä sen kylmäainepiiriä saa vaurioittaa. Mahdolliset huoltotoimenpiteet edellyttävät aina huoltoteknikon koulutusta tai pätevyyttä.
- Vaurioitunut virtajohto on vaarallinen, ja sen saa vaihtaa vain valmistaja, valmistajan huolto-osasto tai huoltoteknikko, jolla on asianmukainen pätevyys.



- Varo sormiasi: ne voivat puristua laitteen oven tai oven ja laitteen rungon väliin. Sulje jääkaapin ovi varovasti, etteivät ovihyllyihin sijoitetut tuotteet kaadu.
- Älä sijoita ruokatarvikkeita tai rasioita (erityisesti metalliastioita) pakastimeen märin käsin; paleltumisvammojen vaara.



- Tukehtumis-/putoamisvaara! Varmista, etteivät lapset voi päästä laitteen sisälle tai päälle.
- Älä sijoita laitteen päälle raskaita esineitä. Ne saattavat pudota ja aiheuttaa henkilövahinkoja, kun ovi avataan tai suljetaan,.
- Irrota laitteen pistoke pistorasiasta virtakatkoksen yhteydessä ja ennen laitteen puhdistamista. Odota vähintään 5 minuuttia, ennen kuin kytket pistokkeen takaisin, muuten kompressori voi vioittua.



Sijoituspaikkaa koskevat varoitukset

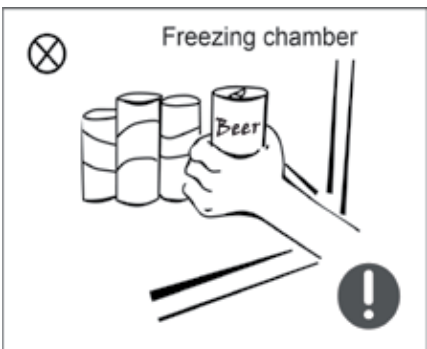
- Laitteessa ei saa säilyttää syttyviä, räjähtäviä, haihtuvia tai voimakkaasti syövyttäviä aineita; vahingoittumis- ja tulipalovaara.
- Laitteen lähelle ei saa sijoittaa helposti syttyviä materiaaleja; tulipalovaara.



• Laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön (eli elintarvikkeiden säilyttämiseen). Sitä ei saa käyttää esimerkiksi veren, lääkkeiden tai biologisten tuotteiden säilyttämiseen.



• Olutta, muita juomia tai nesteitä ei saa pakastaa pulloissa tai muissa astioissa, sillä ne voivat haljeta.



Virrankulutusta koskevat varoitukset

- 1) Huolehdi siitä, että laite ei joudu toimimaan pitkiä aikoja lähellä ilmoitettua alinta lämpötila-alueita, sillä sisältö voi jäätyä tai laitteen komponentit voivat ylikuumentua.
- 2) Älä säilytä kuohuvia juomia pakastimessa tai muilla hyvin viileillä alueilla. Ole varovainen, kun juot tai syöt jäädytettyjä tuotteita.
- 3) Älä ylitä elintarvikevalmistajien suosittelemaa enimmäissäilytysaikaa (koskee erityisesti pikapakastettuja tuotteita).
- 4) Ehkäise pakasteiden sulaminen laitteen sulatuksen yhteydessä pakkaamalla ne esimerkiksi paksuihin sanomalehtikääröihin.

- 5) Tuotteiden säilyvyys heikentyy, mikäli ne alkavat sulaa laitteen manuaalisen sulatuksen, puhdistamisen tai huoltotoimien aikana.
- 6) Säilytä lukittavien ovien tai luukkujen avaimet huolellisesti lasten ulottumattomissa. Mikäli lapset saavat avaimet haltuunsa, he saattavat lukita itsensä laitteen sisään.

Hävittämistä koskevat varoitukset



Tämän laitteen kylmäaine ja eristemateriaali (syklopentaani) ovat voivat syttyä palamaan. Laite on toimitettava hyväksytyyn kierrätyspisteeseen hävitettäväksi, eikä sitä saa altistaa syttymisvaaralle. Ympäristösyistä tätä laitetta ei saa hävittää polttamalla.



Ota ovet ja oven tiivisteet pois, ennen kuin toimitat laitteen hävitettäväksi. Muutoin vaarana on lasten jääminen ansaan laitteen sisälle.



Tämän laitteen hävittäminen oikealla tavalla

Tämä merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää yhdyskuntajätteenä EU:n alueella. Toimita laite kierrätykseen. Tämä auttaa vähentämään ympäristöön ja terveyteen vaikuttavia haittoja, ja kierrätettävät materiaalit päätyvät uusiokäyttöön. Voit toimittaa laitteen joko paikalliseen kierrätys- ja keräysjärjestelmään tai takaisin laitteen myyneelle jälleenmyyjälle. Jälleenmyyjällä on järjestelmä tuotteen hävittämiseksi ympäristöystävällisellä tavalla.

Laitteen käyttäminen

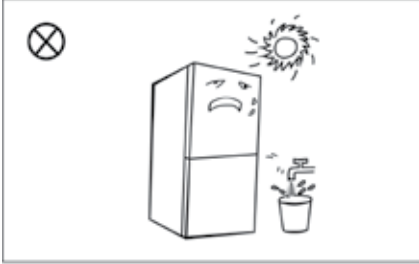
Sijoituspaikka

• Poista kaikki pakkausmateriaalit (muista myös pohjasuojus, vaahtomuovipehmusteet ja teipit) laitteen sisältä ja vedä ovia ja laitetta suojaavat muovikalvot pois ennen laitteen käyttöönottoa.

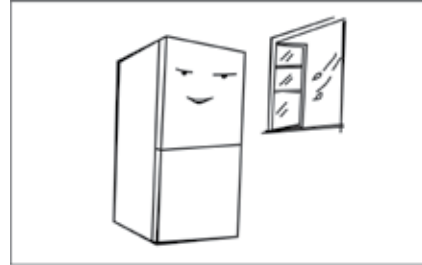


• Varmista, ettei laitteen sijoituspaikka ole lähellä lämmönlähdettä tai suorassa auringonpaisteessa. Älä sijoita laitetta kosteaan tai märkään ympäristöön; ruostumis- ja eristysongelmien vaara.

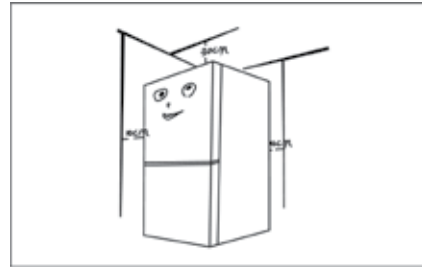
• Älä huuhtelee tai pese laitetta vedellä. Varmista, ettei sen sijoituspaikkaan voi roiskua vettä; sähköturvallisuusriski.



• Sijoita laite hyvin tuulettuvaan sisätilaan, jossa on tasainen ja kova lattia. **Säädä jalkoja** (kierrä vasemmalle tai oikealle), mikäli lattia ei ole suora.



• Varmista laitteelle tehokas jäähdytys jättämällä riittävästi vapaata ilmatilaa sen yläpuolelle (vähintään 30 cm) ja taakse (vähintään 10 cm).



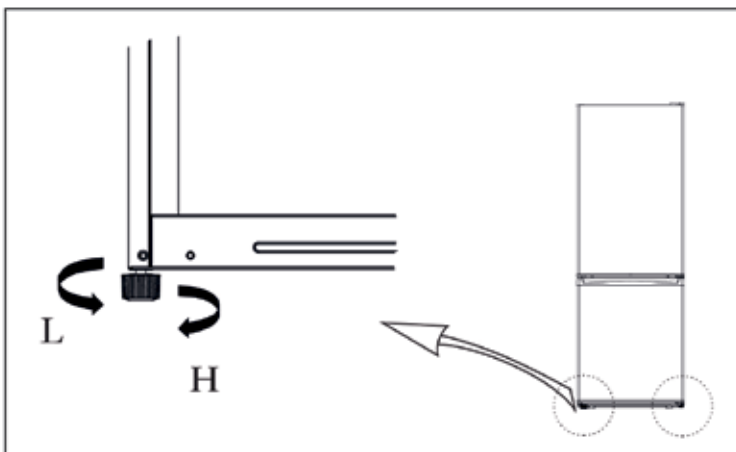
Asennuksen edellyttämät turvatoimet:

Varmista, että laitteen pistoke on irrotettu pistorasiasta, ennen kuin aloitat asennuksen tai tarvikkeiden säätämisen.

Käsittele laitetta varovasti, ettei se pääse kaatumaan; henkilövahinkojen vaara.

Säädettävät jalat

Kuva säätöjaloista



Jalkojen säätäminen:

- Myötäpäivään kiertäminen nostaa laitetta.
- Vastapäivään kiertäminen laskee laitetta.
- Säädä oikeaa ja vasenta jalkaa, kunnes laite on suorassa.



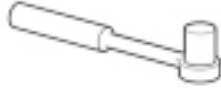
Yllä oleva kuva on ohjeellinen. Todellinen rakenne vaihtelee tuotteen tyyppiin tai valmistajan toteutuksen mukaan.

Oven saranoinnin vaihtaminen

Tarvittavat työkalut/tarvikkeet



Ristipäinen ruuvitaltta



Räikkäväänin, hylsykoko 5/16"

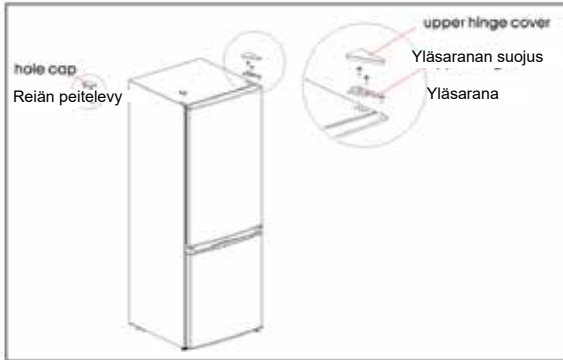


Laastilasta ja litteäpäinen ruuvitaltta

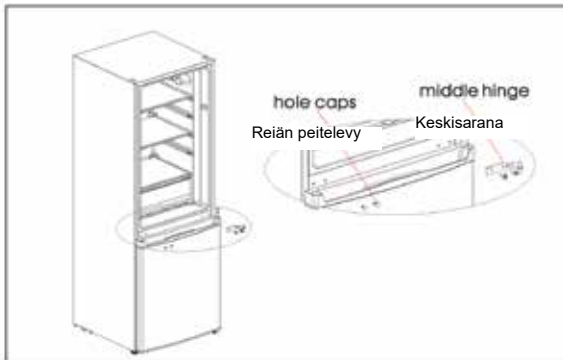


Maalarinteippiä

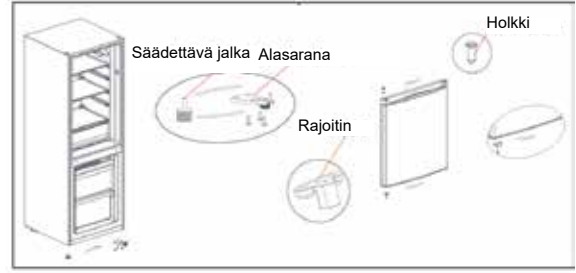
1. Irrota laitteen pistoke pistorasiasta ja ota kaikki tavarat pois ovilokeroista.
2. Irrota yläsaranan suojus, yläsarana ja reikien peitelevyt.



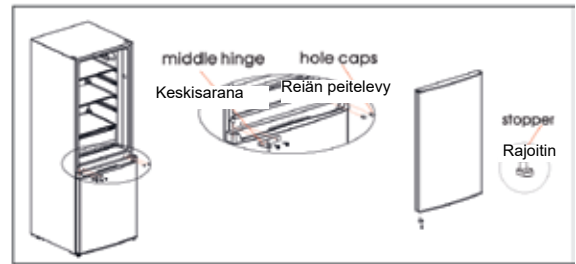
3. Ota pois jääkaapin ovi, keskimäinen sarana ja ruuvienreikien peitelevyt.



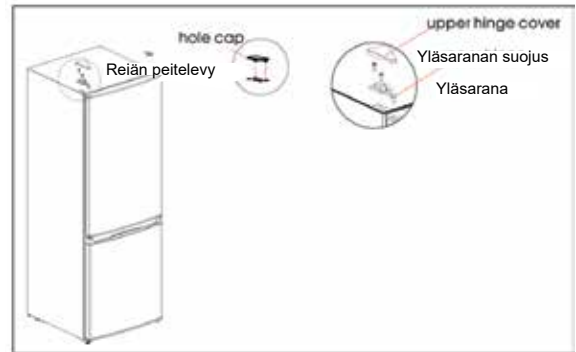
4. Ota pois pakastimen ovi, alasarana ja säädettävä jalka.
5. Asenna alasarana ja säädettävä jalka toiselle puolelle. Asenna pakastimen oven rajoitin ja holkki toiselle puolelle.



6. Aseta pakastimen ovi alasaranaan ja asenna keskimäinen sarana ja ruuvienreikien peitelevyt. Ota rajoitin pois jääkaapin oven oikeasta alareunasta (ja säilytä se tulevaa tarvetta varten). Ota tarvikkeepaketista vararajoitin ja asenna se toiselle puolelle.



7. Aseta jääkaapin ovi keskimäiseen saranaan ja asenna yläsarana, yläsaranan suojus ja peitelevy toiselle puolelle.



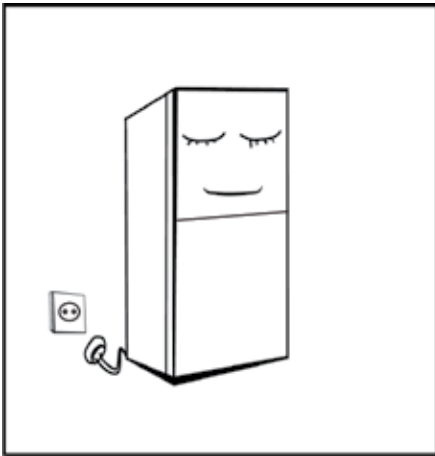
Yllä oleva kuva on ohjeellinen. Todellinen rakenne vaihtelee tuotteen tyyppin tai valmistajan toteutuksen mukaan.

LED-lampun vaihtaminen

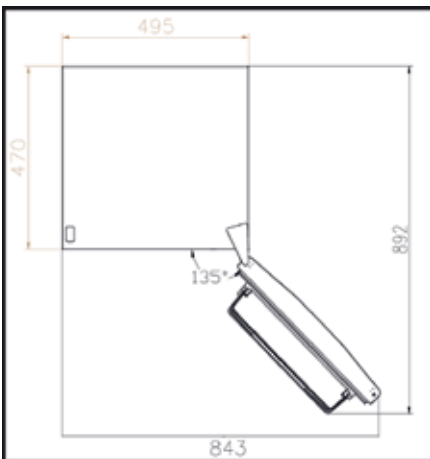
Laitteen LED-lamppuja saa huoltaa ainoastaan valmistaja, valmistajan valtuuttama edustaja tai muu henkilö, jolla on vastaava pätevyys.

Ennen laitteen käyttöönottoa

- Anna laitteen levätä 30 minuuttia, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan.
- Anna laitteen käydä 2–3 tuntia (kesäaikaan vähintään 4 tuntia) ennen tuoreiden tai pakastettujen elintarvikkeiden lisäämistä.



- Laitteen ympärillä tulee olla riittävästi tilaa, jotta ovet ja laatikot saa avattua ongelmitta; noudata valmistajan mahdollisesti antamia ohjeita.



Vinkejä energian säättämiseen

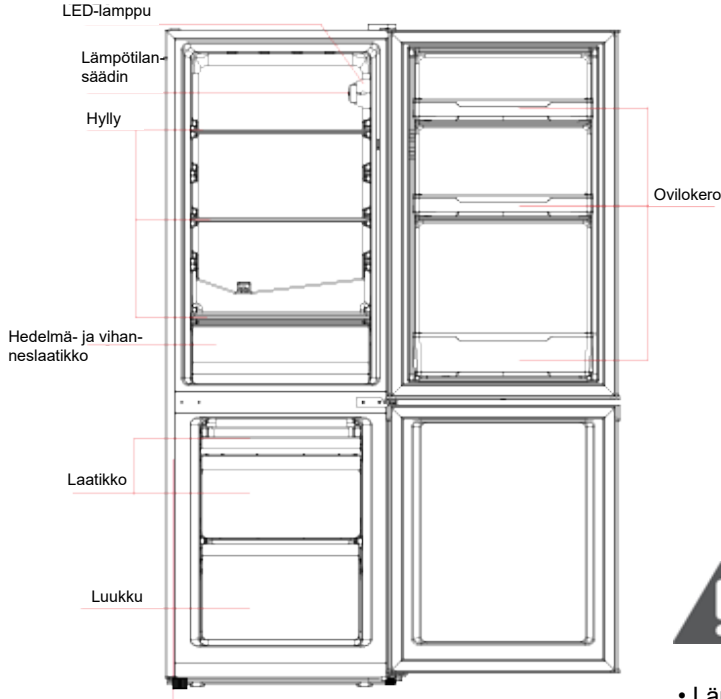
- Sijoita laite huoneen viileimpään osaan, jossa ei ole lämpöä tuottavia laitteita, lämmityskanavia eikä suoraa auringonpaistetta.
- Anna kuumien elintarvikkeiden jäähtyä huonelämpötilaan, ennen kuin sijoitat ne laitteeseen. Mikäli laitteeseen liitetaan liian paljon elintarvikkeita, kompressori joutuu

työskentelemään pidempään. Hidas jäätyminen voi heikentää elintarvikkeiden laatua tai jopa pilata ne.

- Aseta elintarvikkeet laitteeseen huolellisesti. Pyyhi säilytysastia kuiviksi ennen jääkaappiin tai pakastamiseen laittamista, sillä se vähentää huurteen muodostumista.
- Laitteen säilytystiloja ei saa vuorata alumiinifoliolla, voipaperilla tai paperipyyhkeillä. Vuoraus voi heikentää ilmankiertoa ja heikentää laitteen suorituskykyä.
- Merkitse ja sijoita tuotteet siten, että niiden käsittely on helppoa eikä laitteen ovia tarvitse pitää auki turhan pitkään. Sulje ovi heti, kun olet ottanut tarvittavat elintarvikkeet ulos.

Rakenne ja säädin

Tärkeimmät osat



Yllä oleva kuva on ohjeellinen. Todellinen rakenne vaihtelee tuotteen tyyppin tai valmistajan toteutuksen mukaan.

Jääkaappi

- Jääkaappi soveltuu hedelmien, vihannesten, juomien ja muiden elintarvikkeiden lyhytaikaiseen säilytykseen.
- Anna kuumien elintarvikkeiden jäähtyä huonelämpötilaan, ennen kuin sijoitat ne jääkaappiin.
- Suosittelemme kaikkien elintarvikkeiden suojaamista muovikalvolla tai rasioilla ennen jääkaappiin laittamista.
- Lasihyllyjä siirtämällä jääkaappiin saadaan sopivan kokoisia ja helposti käytettäviä säilytystasoja.

Pakastin

- Pakastinta käytetään elintarvikkeiden pidempiaikaiseen säilyttämiseen sekä (jäälalojen) jäädyttämiseen.
- Pakastin soveltuu lihan, kalan ja muiden elintarvikkeiden säilyttämiseen silloin, kun niitä ei ole tarkoitus käyttää pian.
- Suosittelemme suurien lihojen leikkaamista pienempiin osiin sulattamisen ja annostelun helpottamiseksi. Huomaa, että elintarvikkeet on käytettävä ennen suositeltua parasta ennen -päivää.

Huom! Älä laita pakastimeen liikaa elintarvikkeita heti käynnistämisen jälkeen, sillä se voi heikentää jäähdytystehoa.

Säädin



Yllä oleva kuva on ohjeellinen. Todellinen rakenne vaihtelee tuotteen tyyppin tai valmistajan toteutuksen mukaan.

- Lämpötilansäätimen kiertäminen MAX-asentoon laskee jääkaapin lämpötilaa.
- Lämpötilansäätimen kiertäminen MIN-asentoon nostaa jääkaapin lämpötilaa.
- Säätimen merkinnät osoittavat vain lämpötilan tasoa, eivät todellista lämpötilaa. Laite sammutetaan kiertämällä säädin OFF-asentoon.

HUOM! Säädä asetus MAX- ja MIN-merkkien väliin.

Kunnossapito ja hoitaminen

Yleispuhdistus

• Poista pöly laitteen takaa ja alta säännöllisesti jäädytystehon parantamiseksi ja energian säästämiseksi. Puhdista jääkaapin sisäpinnat säännöllisesti epämiellyttävien hajujen ehkäisemiseksi. Suosittelemme puhdistukseen pehmeää liinaa tai sientä, joka on kostettu veden ja miedon, neutraalin puhdistusaineen seoksella. Puhdista pakastin puhtaalla vedellä ja kuivalla liinalla. Avaa ovi ja anna kosteuden haihtua täysin, ennen kuin kytket laitteeseen virran.

• Älä käytä laitteen

puhdistamiseen kovaa

harjaa, teräsvillaa, teräsharjaa, hammastahnan kaltaisia hankaavia aineita sisältäviä tuotteita, orgaanisia liuottimia (esim. alkoholia, asetonia, banaaniöljyä), kiehuvaa

vettä tai happo- tai emäspohjaisia puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa laitteen sisä- ja ulkopintoja.

• Älä huuhtele laitetta vedellä, sillä se voi heikentää



Irrota laite virtalähteestä ennen sulatuksen ja puhdistuksen aloittamista.

sähköeristyskykyä.



Käyttökatkokset

• Virtakatkos: Mikäli sähkönsaanti katkeaa, elintarvikkeet ovat turvassa laitteen sisällä usean tunnin ajan, myös kesällä. Tänä aikana laitteen oven tulee avata mahdollisimman vähän, eikä laitteeseen kannata lisätä uusia elintarvikkeita.

• Pitkäaikaista käyttötaukoa ennen: Irrota laite virtalähteestä ja puhdista pinnat. Jätä ovet raolleen, ettei laitteeseen muodostu ummehtunutta hajua.

• Kuljettaminen: Tyhjennä laitteesta kaikki ylimääräiset tavarat ja teippaa laitteen irralliset osat (väliseinät, vihanneslaatikko, pakastimen laatikot ym.) kiinni. Kierrä säädettävät jalat pohjaan, sulje ja teippaa ovet kiinni. Varmista, ettei laitetta käännetä ylösalaisin tai vaakatasoon. Varmista myös, että se on suojattu tärinältä muuton/ kuljettamisen aikana. Laitetta saa kallistaa enintään 45°.



Anna laitteen olla päällä sen jälkeen, kun se on käynnistetty, sillä toistuva sammutus ja käynnistys lyhentää laitteen käyttöikää.

Sulatus

• Sammuta laite.

• Ota kaikki elintarvikkeet pois jääkaapista ja sijoita ne viileään.

• Puhdista valutusputki (käytä pehmeää materiaalia, ettei putki vahingoitu). Sijoita vesiasia sulatusveden keräämistä varten. Puhdista kompressoritilassa oleva vesiasia ja kuivaa lattialle mahdollisesti roiskunut vesi pois.

• Voit antaa laitteen sulaa itsestään ja poistaa jään sopivalla kaapimella (käytä muovista tai puista kaavinta, joka ei vahingoita pintoja ja putkia).

• Voit myös nopeuttaa sulamista sijoittamalla lämmintä vettä sisältävän astian laitteen sisään. Sijoita pohjalle pyyhe, joka imee sulamisveden.

• Käynnistä laite sulatuksen jälkeen uudelleen ja laita elintarvikkeet takaisin.

Vianmääritys

Seuraavat ongelmatilanteet voit yrittää ratkaista itse. Mikäli laitteessa on ongelma, joka ei ratkea näillä ohjeilla, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Laitte ei toimi	Varmista, että laitteen pistoke on yhdistetty pistorasiaan ja että liitäntä on tehty huolellisesti.
	Varmista, että verkkovirran jännite on oikea.
	Tarkista, onko sähkönjakelussa katkos tai onko sähköpiirin sulake palanut.
Epänormaali haju	Paketoit voimakkaasti tuoksuvat elintarvikkeet erityisen hyvin.
	Tarkista, ettei laitteessa ole pilaantuneita elintarvikkeita.
	Puhdista laitteen sisäpinnat.
Kompressori käy pitkään.	On normaalia, että laitteen kompressori käy pitkään kesällä, jolloin ympäristön lämpötila on korkea.
	Vältä suurien elintarvikemäärien sijoittamista laitteeseen kerralla.
	Anna kuumien elintarvikkeiden jäähtyä, ennen kuin sijoitat ne laitteeseen.
	Ovia avataan liian usein.
Laitteen lamppu ei syty	Varmista, että laitteen pistoke on yhdistetty pistorasiaan. Tarkista, onko lamppu palanut.
	Palaneen lampun saa vaihtaa vain huoltoteknikko.
Ovi ei sulkeudu oikein	Jokin elintarvike estää oven sulkeutumisen.
	Laitte on kallellaan.
Laitte on kovaääninen	Tarkista, onko lattian vaakasuora ja seisooko jääkaappi vakaasti.
	Tarkista, että kaikki tarvikkeet ovat oikein paikoillaan.
Oven tiiviste ei ole ilmatiivis.	Poista ovitiivisteiden väliin joutuneet vierasesineet.
	Lämmitä ovitiivistettä hiustenkuivaajalla tai lämmitetyllä pyyhkeellä; jäähtyessään se palautuu oikeaan muotoon.
Vesiastia on liian täynnä	Laitteessa on liikaa elintarvikkeita tai liian vesipitoisia elintarvikkeita, jolloin poistojärjestelmään joutuu liikaa vettä.
	Ovet eivät sulkeudu kunnolla, jolloin laitteen sisään pääsee ilmaa. Tämä lisää huurteen ja sen myötä poistojärjestelmään päätyvän veden määrää.
Höyrytimen kotelo	Laitteen höyrytimen kotelo kuumentuu normaalissa käytössä jonkin verran. Se voi kuumentua enemmän, kun ympäristön lämpötila nousee tai jos laitteessa on liikaa elintarvikkeita. Varmista laitteen riittävä ilmanvaihto, jolloin lämpö pääsee poistumaan helpommin.
Hikoilu	Laitteen ulkopinnat ja ovitiivisteet voivat kostua, jos ilma on hyvin kostea. Kuivaa pinnat pyyhkeen avulla.
Epänormaalit äänet	Surina: Kompressori saattaa surista ajoittain, erityisesti käynnistyksen ja pysähtymisen yhteydessä. Se on normaalia.
	Vinkuna: Laitteessa virtaava kylmäaine voi pitää vinkuvaa ääntä, ja se on normaalia.

Ympäristön lämpötila

Taulukko 1: Ilmastoluokat

Luokka	Merkintä	Ympäristön lämpötila
Laaja lauhkea	SN	10–32 °C
Lauhkea	N	16–32 °C
Subtrooppinen	ST	16–38 °C
Trooppinen	T	16–43 °C

EFNISYFIRLIT

Öryggisviðvaranir	73
Að nota ís-/frystiskápinn	79
Hönnun og stjórnborð	82
Hreinsun og umhirða	83
Bilanagreining	84
Umhverfishitastig	85



Öryggisviðvaranir



Viðvörðun! Brunahætta/eldfim efni

Ráðleggingar:

Þetta tæki er ætlað til notkunar á heimilum á og sambærilegum stöðum, til dæmis starfsmannaeldhúsum í verslunum, skrifstofum og öðrum vinnustöðum; á bóndabýlum; af gestum á hótélum, mótélum og íbúðum eða álíka umhverfi; á gistiheimilum; veislupjónustum og álíka stöðum sem ekki eru smásölustaðir.

Gakktu úr skugga um að börn leiki sér ekki með tækið.

Hafi rafmagnssnúran skemmst skal skipt um hana af framleiðanda, þjónustufulltrúa framleiðanda eða öðrum til þess bærur einstaklingum (skemmd rafmagnsleiðsla er hættuleg).

Ekki geyma efni í tækinu sem geta skapað sprengihættu, eins og úðabrúsar sem innihalda eldfiman afgang.

Aftengdu tækið eftir notkun og áður en hvers konar notandaviðhald fer fram á tækinu.

VIÐVÖRUN! Brunahætta/eldfim efni.

VIÐVÖRUN! Sjáðu til þess að engin fyrirstaða sé fyrir loftopum

tækisins, hvort sem um er að ræða loftop inni í eða á utanverðu tækinu.

VIÐVÖRUN! Ekki nota nein verkfæri eða aðrar leiðir til að hraða fyrir afþiðingu, annað en það sem framleiðandinn ráðleggur að nota.

VIÐVÖRUN! Ekki skemma kælirásina.

VIÐVÖRUN! Ekki nota nein raftæki inni í matgeymsluhólfum tækisins, nema þau séu af gerð sem framleiðandi tækisins mælir með.

VIÐVÖRUN! Vinsamlegast fargaðu tækinu samkvæmt staðbundnum reglugerðum sem ráða förgun á eldfimri einangrunarfroðu og kæliefnum.

VIÐVÖRUN! Þegar þú kemur tækinu fyrir skaltu vera viss um að rafmagnssnúran sé hvorki föst né klemmd.

VIÐVÖRUN! Ekki setja fjöltengi né færánlegan orkugjafa á bak við tækið.

Ekki nota framlengingar né ójarðtengd millistykki (tveggja pinna).

HÆTTA! Hætta á að börn festist í tækinu. Áður en þú fargar gamla tækinu þínu skaltu:

- Taka hurðina af.
- Skilja hillurnar eftir inni í tækinu til að börn geti ekki klifrað inn í það.

Ísskápurinn verður að vera aftengdur frá innstungunni áður en þú kemur fyrir aukabúnaði.

Kæliefnið og sýklópentan froðueinangrunarefnið sem notuð eru í ísskápnum eru eldfim. Þegar ísskápnum er fargað þá verður þess vegna að halda honum frá öllum eldgjöfum og setja í endurvinnslu hjá viðurkenndum endurvinnsluaðila. Til að koma í veg fyrir umhverfismengun eða annan skaða má ekki brenna tækið til ösku.

Börn frá 8 ára aldri og fólk með skerta líkamlega getu, skerta heyrn/sjón, skerta andlega getu eða án reynslu mega eingöngu nota tækið undir eftirliti til þess bærs einstaklings eða sé þeim kennd örugg notkun tækisins og að því tilskildu að viðkomandi átti sig á öllum þeim hættum sem fylgja notkuninni. Börn mega aldrei leika sér með tækið. Börn mega ekki hreinsa eða viðhalda tækinu án eftirlits.

Þýðing tákna með öryggisviðvörðunum



Þetta er lögboðið tákni um ráðstafanir.

Fylgja verður leiðbeiningum sem fylgja þessu tákni. Ef þú virðir ekki þessar leiðbeiningar þá getur slíkt leitt til skemmda á vörinni eða líkamsskaða.



Þetta er viðvörðunartákni.

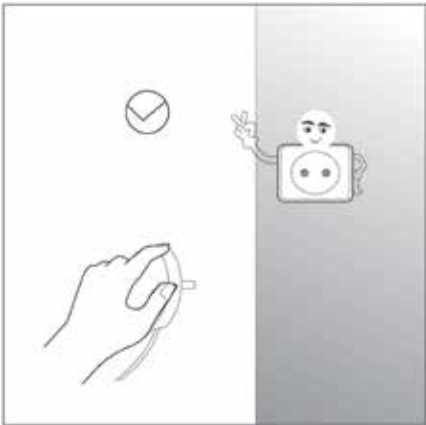
Nota skal tækið í samræmi við leiðbeiningar sem merktar eru með þessu tákni. Ef þú virðir ekki þessar leiðbeiningar þá getur slíkt leitt til skemmda á vörinni eða líkamsskaða.



Þetta er varúðartákni.

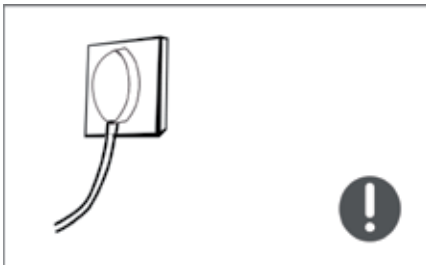
Hafa skal sérstaka varúð með leiðbeiningum þessa tákns. Ónægileg varúð getur leitt til lífillegra eða nokkurra áverka eða skemmda á tækinu.

Þessar notkunarleiðbeiningar innihalda mikið af mikilvægum öryggisupplýsingum sem notendur skulu lesa og skilja.



Rafmagnsöryggi

- Togaðu ekki í rafmagnssnúruna þegar þú aftengir tækið. Vinsamlegast haltu þétt í klóna og togaðu hana út úr innstungunni.
- Til að tryggja örugga notkun skaltu ekki skemma rafmagnssnúruna né nota rafmagnssnúruna ef hún er skemmd eða úr sér gengin.

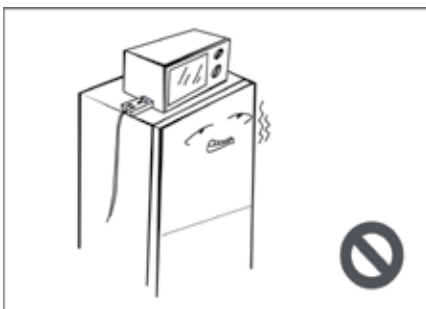


- Tengdu tækið við aðgreinda innstungu sem ekki má vera samnýtt með öðrum tækjum. Klóna verður að setja tryggilega inn í innstunguna til að forðast brunahættu.

- Vinsamlegast vertu viss um að jarðtengið í innstungunni sé tengt við áreiðanlegan jarðsambandstengi.

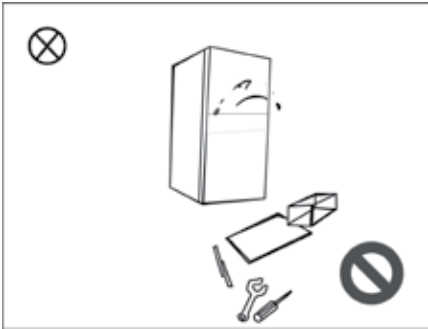


- Ef gasleki á sér stað skaltu skrúfa fyrir lokann til að stöðva lekann og opna síðan hurðir og glugga til að dreifa eldfimum gösum. Ekki aftengja ísskápinn né önnur rafmagnstæki þar sem slíkt getur valdið neista sem gæti tendrað eld.



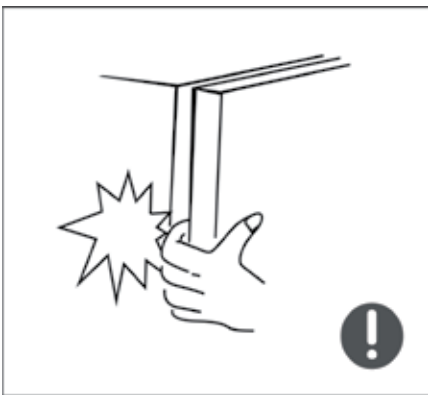
- Ekki setja nein rafmagnstæki ofan á ísskápinn, nema framleiðandinn mæli með því.

Notkunarviðvaranir



• Ekki skal taka í sundur eða endurhanna ísskápinn, né skemma kælikerfið. Viðhald á raftækjum skal ávallt vera í höndum fagaðila.

• Hafi rafmagnssnúran skemmst skal framleiðandinn skipta um hana, eða þá viðgerðardeild framleiðandans eða viðeigandi viðurkenndur fagmaður (skemmd rafmagnsleiðsla er hættuleg).



• Farðu varlega þannig að þú klemmir ekki fingurna milli ísskápshurðanna né á milli ísskápshurðar og ísskáps. Lokaðu ísskápshurðinni varlega þannig að engin matvæli velti um koll.

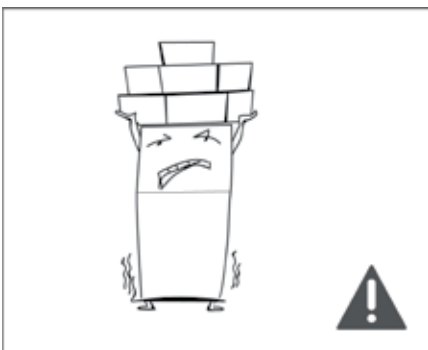
• Ekki setja mat eða ílát í frystihólfíð með blautum höndum þegar ísskápurinn er í gangi, sérstaklega ekki málma, til að komast hjá kali.



• Fall- og köfnunarhætta! Ekki leyfa börnum að fara inn í né klifra í ísskápnum, þar sem hættu er á að þau kafni eða detti.

• Ekki setja þunga hluti ofan á ísskápinn. Hætta er á að þeir falli niður þegar hurðin er opnuð eða lokuð og slíkt gæti valdið líkamsskaða.

• Vinsamlegast aftengdu tækið frá innstungunni ef rafmagnslaust verður eða áður en þú hreinsar tækið. Bíddu í að minnsta kosti 5 mínútur áður en þú tengir aftur ísskápinn við rafmagn, til að koma í veg fyrir skemmdir á þjöppunni vegna endurtekinnar gangsetningar.



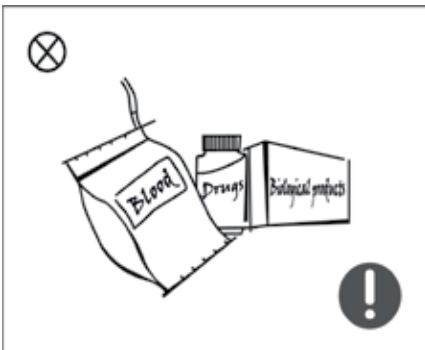
Viðvaranir vegna staðsetningar

• Ekki setja eldfim efni, sprengiefni, rokgjörn eða mjög tærandi efni í ísskápinn (til að komast hjá skemmdum á tækinu og eldhættu).

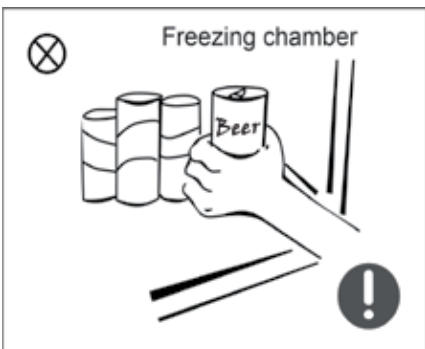
• Ekki setja eldfim efni nálægt ísskápnum (til að komast hjá eldhættu).



• Ísskápurinn er eingöngu ætlaður til heimilisnota (eins og geymslu á mat). Ekki skal nota hann í öðrum tilgangi, t.d. geymslu á blóði, lyfjum eða lífrænum efnum.



• Ekki geyma bjór, drykki eða annan vökva sem geymd eru í flöskum eða lokuðum ílátum í frystihólfi ísskápsins, þar sem flöskurnar og lokuðu ílátin gætu sprungið út af frystingunni og leitt til skemmda.



Viðvaranir varðandi rafmagn

- 1) Það getur verið að kælitæki starfi ekki rétt (möguleiki á að innihald þiðni eða hitastig inni í frystihólfinu getur orðið of hátt) ef það er útsett í lengri tíma fyrir hitastigi sem er neðarlega á hitastigssviði því sem tækið er hannað fyrir.
- 2) Gosdrykki skal ekki geyma í frystihólfinu né í lághitahólfum. Afurðir eins og frosnir drykkir eða íspinnar skal ekki neyta í of köldu ástandi.
- 3) Ekki fara fram yfir hámarksgeymslutímann sem ráðlagður er af matvælaframleiðendum fyrir hvers konar mat og þá sérstaklega djúpfrystan mat.
- 4) Gerðu viðeigandi ráðstafanir til að koma í veg fyrir að frosinn matur þiðni, meðan þú afþíðir tækið, eins og að vefja matvælin í nokkur dagblaðalög.

- 5) Ef hitastigið í matvælunum hækkar mikið meðan á handvirkri afþíðingu, viðhaldi eða þrifum stendur, þá getur slíkt stýtt endingartímann.
- 6) Ef hurðir eða lok eru útbúin lásnum og lyknum, þá þarf að geyma lyklna úr seilingarfjarlægð barna og ekki nálægt kælitækinu. Ef börn komast í lyklna þá er hætt á því að þau læsi sig inni í tækinu.

Viðvaranir varðandi förgun



Kælifnið og sýklópentan froðueinangrunarefnið sem notuð eru í ísskápnum eru eldfim. Þegar ísskápnum er fargað þá verður þess vegna að halda honum frá öllum eldgjöfum og setja í endurvinnslu hjá viðurkenndum endurvinnsluaðila. Til að koma í veg fyrir umhverfismengun eða annan skaða má ekki brenna tækið til ösku.



Fjarlægðu hurðirnar og þéttilista hurðanna áður en þú fargar tækinu. Ef þú ferð ekki eftir þessum leiðbeiningum er hætt á að börn festist inni í tækinu.



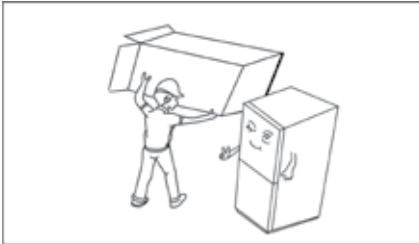
Rétt förgun þessarar vöru

Þetta tákni gefur til kynna að tækinu skuli ekki fargað með venjulegu heimilissorpi innan ESB. Til að koma í veg fyrir neikvæðar afleiðingar í umhverfinu eða á heilsu manna sem hlýst af eftirlitslausri sorplosun, vinsamlegast endurvinnið þessa vöru á ábyrgan hátt til að efla sjálfbæra endurnotkun á hráefnum. Til að skila notuðu tæki vinsamlegast notaðu söfnunar og skilakerfið eða hafðu samband við smásöluaðilann þar sem þú keyptir tækið. Smásöluaðilinn getur tryggt að varan sé endurunnin á umhverfisvænan hátt.

Að nota ís-/frystiskápin

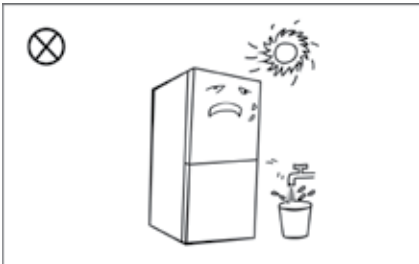
Staðsetning

• Fjarlægðu allar umbúðir (þar með talið neðripúða, froðuhlífar og límband innan úr ísskápnum, ríffðu hlífðarfilmuna af hurðum og ísskápshúsinu, áður en þú notar ísskápinn.

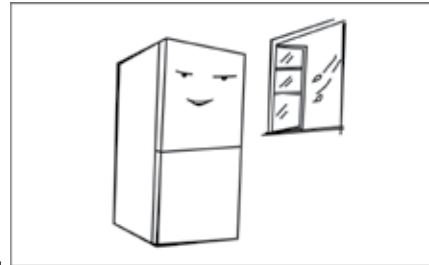


• Settu tækið á stað þar sem það kemst ekki í snertingu við hitagjafa né beint sólarljós. Ekki setja tækið í rakt eða blautt umhverfi (hætta er á ryði og rýrnun í einangrunargildi).

• Ekki úða né þvo ísskápinn, ekki setja tækið á rakan stað þar sem það getur auðveldlega orðið fyrir vatnsskvettum, sem gæti haft skaðleg áhrif á rafmagnseiningungrun ísskápsins.

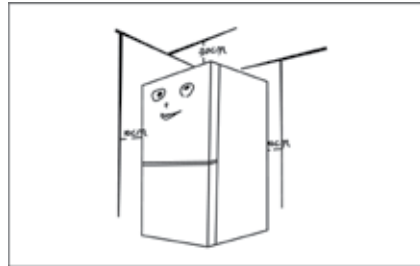


• Settu tækið á vel loftræstan stað innanhúss á traust og jafnt gólf. Snúðu fótum til vinstri eða hægri til að still hæðina



ef gólfð er ójafnt.

• Vertu viss um að nægilegt rými sé fyrir ofan tækið (að lágmarki 30 cm) og á milli tækisins og vegg að baki þess (að lágmarki 10 cm) til að tryggja að heitt loft dreifist nægilega vel.

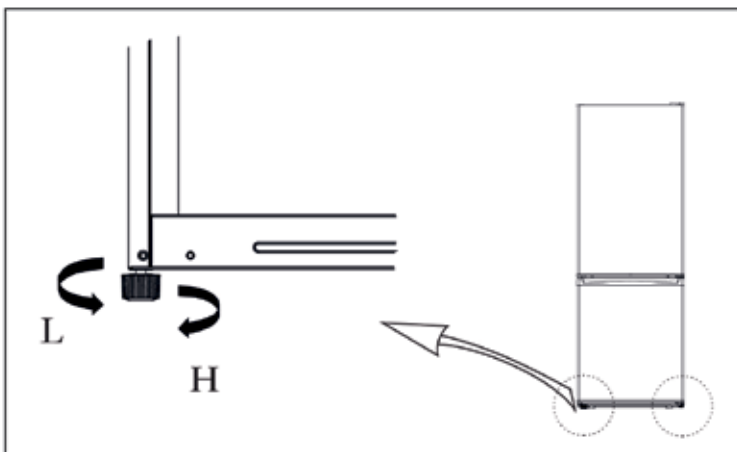


Undirbúningur fyrir uppsetningu:

Vertu viss um að ísskápurnir sé aftengdur frá innstungunni áður en þú setur hann upp eða stillir aukabúnað. Farðu varlega þegar þú meðhöndlar ísskápinn þannig að þú getir verið viss um að hann falli ekki og valdi líkamsskaða.

Stillifætur

Yfirlit yfir stillingu fóta



Stillingaraðferð:

- Skrúfaðu fæturla réttisælis til að hækka ísskápinn.
- Skrúfaðu fæturla rangsælis til að lækka ísskápinn.
- Stilltu hægri og vinstri fót þar til ísskápurnir stendur rétt.



Nota skal teikningu að ofan eingöngu til leiðbeiningar. Hin raunverulega uppsetning veltur á raunvörðunni eða vörulýsingu dreifingaraðilans.

Snúa hurðinni við

Nauðsynleg verkfæri



Stjörnuskrúfjárn



Skrall og topplykill (5/16")

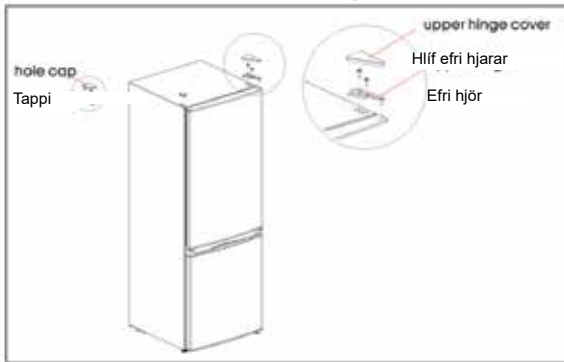


Kíttisspaði og skrúfjárn með þunnu blaði.

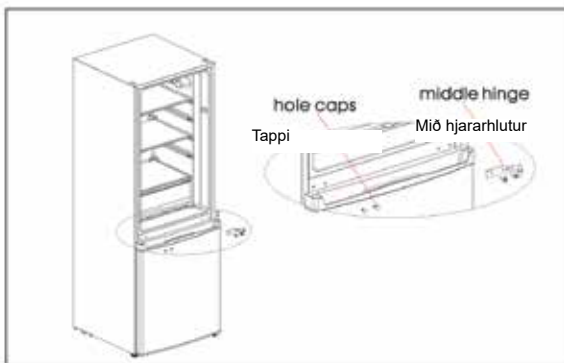


Málningarlímband

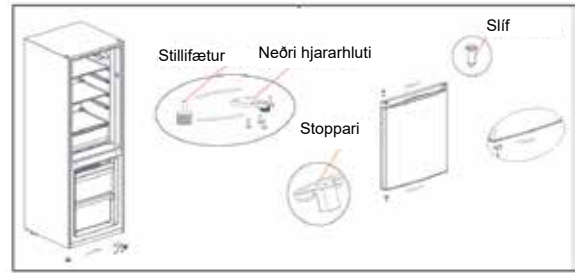
1. Aftengdu ísskápinn frá rafmagnsgjöf og fjarlægðu alla hluti úr hurðarskúffunum.
2. Fjarlægðu hlíf á efri hjör, efri hjör og tappana.



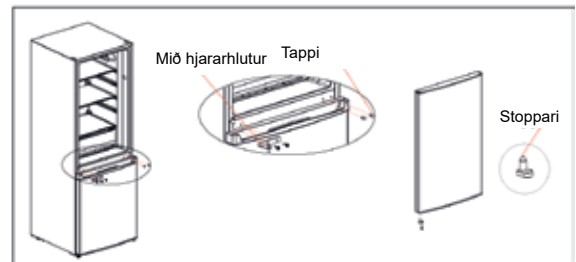
3. Fjarlægðu ísskápshurðina, hjör fyrir miðju og skrufugatstappana.



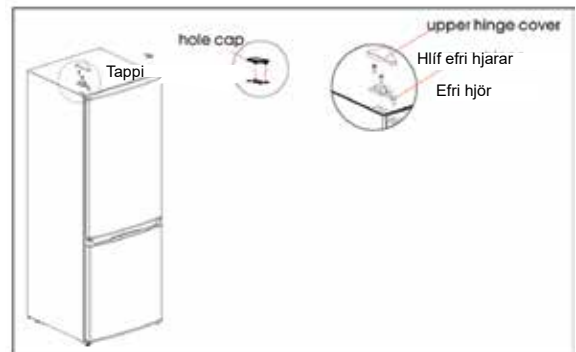
4. Fjarlægðu frystiskápshurðina, hjör að neðanverðu og stillifótinn.
5. Settu upp hjör að neðanverðu og stillifótinn á hina hliðina. Settu síðan stopparann og hlífina af frystiskápshurðinni á hina hliðina.



6. Hengdu upp frystiskápshurðina á neðra hjör, settu miðhjörina á og skrufutappana. Fjarlægðu stopparann frá neðri hægri hlið ísskápshurðarinnar (geymdu til framtíðarnota). Taktu auka stopparann fyrir ísskápshurðina úr aukabúnaðspokanum og settu hann á hina hliðina.



7. Hengdu upp ísskápshurðina á hjörina fyrir miðju, komdu efri hjörinni fyrir sem og hlíf efri hjarar og tappanum.



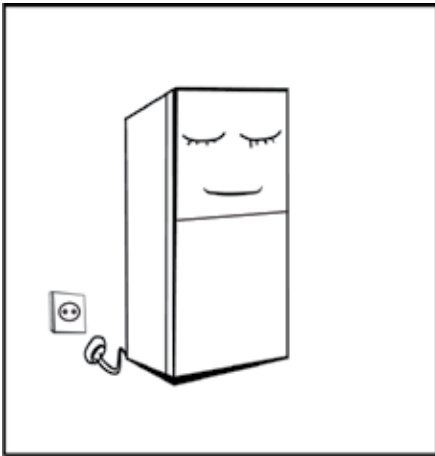
Teikning að ofan er eingöngu til leiðbeiningar. Raunveruleg uppsetning veltur á vörugerð eða vörulýsingu dreifingaraðilans.

Skipta um LED-peru

Að skipta um eða viðhald LED-peruskal sinnt af framleiðandanum, þjónustuaðila framleiðandans eða af öðrum hæfum aðila.

Fyrir fyrstu notkun ísskápsins

- Láttu ísskápinn standa í 30 mínútur áður en þú tengir hann við rafmagn í fyrsta skipti.
- Leyfðu tækinu að vera í gangi í 2-3 klst. (að minnsta kosti 4 klst. að sumarlagi) áður en þú setur fersk eða fryst matvæli í hann.

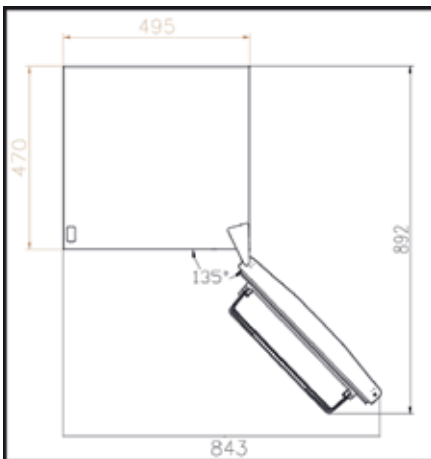


- Vertu viss um að pakka matvælunum rétt og þurrkaðu áf ílátum áður en þú setur þau inn í tækið. Þetta dregur úr klakamyndun inni í tækinu.

- Geymslurými tækisins skal ekki fóðra með álpappír, vaxpappír né rúllupappír. Slík fóðrun hindrar streymi kalds loftis sem leiðir til þess að tækið er ekki eins hagkvæmt.

- Skipulagðu og merktu matvælin til að stytta tímann sem hurð er opin og langdregna leit. Fjarlægðu eins margar vörur í einu eins og nauðsyn krefur og lokaðu hurðinni eins fljótt og auðið er.

- Skildu eftir nægilegt pláss til að hægt sé að opna hurðir og skúffur á auðveldan hátt (eða fylgdu ráðleggingum framleiðandans).

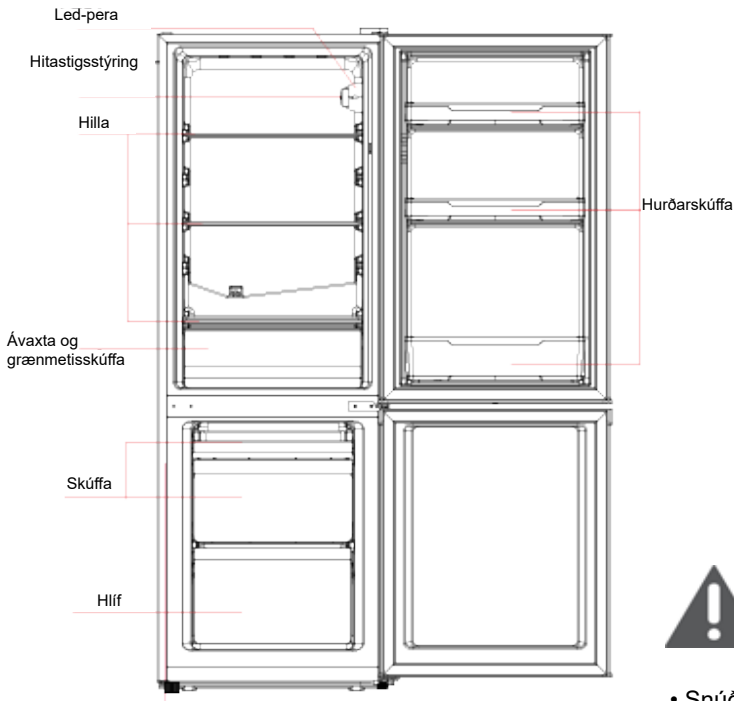


Ráðleggingar til að spara orku

- Settu tækið í kaldasta stað herbergisins fjarri tækjum sem gefa frá sér hita eða heitum lögnum, og fjarri beinu sólarljósi.
- Leyfðu heitum matvælum að kólna niður í stofuhita áður en þú setur þau inn í tækið. Ofhleðsla tækisins neyðir þjöppuna til að starfa í lengri tíma. Matvæli sem frystast of hægt geta rýrnað í gæðum eða farið til spillis.

Hönnun og stjórnborð

Lykilþættir



Teikning að ofan er eingöngu til leiðbeiningar. Raunveruleg uppsetning veltur á vörugerð eða vörulýsingu dreifingaraðilans.

Ísskápur

- Ísskápshólfíð hentar vel til geymslu ýmissa ávaxta, grænmetis, drykkja og annarra matvæla sem fara til neyslu innan skamms tíma.
- Heitan mat skal ekki setja í ísskápshólfíð fyrr en hann hefur kólnað niður í stofuhita.
- Við mælum með að pakka öllum matvælum eða innsigla þau áður en þau eru sett í ísskápinn.
- Glerhillurnar er hægt að hagræða upp eða niður til að búa til nauðsynlegt geymslurými og gera notkun þægilega.

Frystiskápur

- Frystiskápurinn gerir kleift að geyma matvæli í langan tíma og gerir ísmolagerð mögulega.
- Frystiskápurinn er hentugur til geymslu kjöts, fisks og annarra matvæla sem ekki eru til neyslu innan skamms tíma.
- Við mælum með því að skipta stórum kjötstykkjum niður í minni hluta til þægilegri notkunar. Vinsamlegast athugaðu að matvæla skal neyta fyrir ráðlagða best fyrir dagsetningu. Ath! Ekki setja of mikið af matvælum í tækið í beinu framhaldi af því að setja það í gang (kælivirkni tækisins verður líklegast minni).

Stjórnborð



Teikning að ofan er eingöngu til leiðbeiningar. Raunveruleg uppsetning veltur á vörugerð eða vörulýsingu dreifingaraðilans.

- Snúðu hitastigsstýringunni á MAX til að lækka hitastigið í ísskápnum.
- Snúðu hitastigsstýringunni á MIN til að hækka hitastigið í ísskápnum.
- Merkingar á stýringunni sýna eingöngu hitastigsþrep, ekki ákveðið hitastig. Þegar hún er stillt á OFF þá er slökkt á tækinu.

ATH! Stilltu stýringuna milli MAX og MIN.

Hreinsun og umhirða

Almenn hreinsun

• Hreinsaðu reglulega frá ryk að baki ísskápsins og af gólfi til að bæta kælivirknina og spara þannig orku. Hreinsaðu ísskápinn að innan reglubundið til að koma í veg fyrir ólykt. Við mælum með að þú notir mjúkan klút eða svamp og dýfir honum í vatn og óætandi hlutlaust hreinsiefni til hreingerningar. Frystihólfíð skal þrifa með hreinu vatni og þurrum klút. Opnaðu hurðina til að leyfa því að loftþorna áður en tækið er sett í gang á ný.

• Ekki nota harða

bursta, stálull, stálbursta, hrjúf efni eins og tannkrem, lífræn hreinsiefni (alkóhól, aseton, bananaolíu o.fl.), sjóðandi vatn, sýru eða basísk hreinsiefni til að þrifa ísskápinn (slíkt getur skemmt tækið að utan sem innan).



• Ekki skola með vatni (slíkt getur haft áhrif á rafmagns einangrunareiginleikana).



Aftengdu tækið frá rafmagni til að afþiða og hreinsa það.

Afþiðing

- Slökktu á ísskápnum.
- Taktu öll matvæli út úr ísskápnum og settu þau á kaldan stað.
- Hreinsaðu frárennslisrörið (notaðu mjúkt efni til að koma í veg fyrir skemmdir á slífinni). Undirbúðu vatnshólfín fyrir afþiðingu. Ekki gleyma að þrifa vatnshólf þjöppunnar, til að koma í veg fyrir leka niður á gólf.
- Þú getur leyft tækinu að þiðna af sjálfu sér og notað klakaskóflu til að taka klakann burt (notaðu plast eða tré skóflu, til að skemma ekki klæðninguna eða rörin).
- Þú getur líka notað viðeigandi magn af heitu vatni til að flyta fyrir afþiðingu og notað þurrum klút til að þurrka leysingavatnið.
- Þegar afþiðingu er lokið skaltu setja matvælin aftur í ísskápinn og setja hann í gang.

Óvirkur

• Rafmagnsleysi: Við tilfallandi rafmagnsleysi er hægt að geyma matvælin örugg í nokkrar klukkustundir inni í tækinu, jafnvel þó að sumri sé. Meðan á þessu stendur, skal opna hurðina í eins stuttan tíma og mögulegt er og ekki skal bæta við neinum matvælum í tækið.

• Ef ekki skal nota tækið í lengri tíma: Aftengdu tækið frá rafmagni og hreinsaðu það. Skildu hurðirnar eftir opnar til að koma í veg fyrir að ólykt myndist.

• Flutningar: Áður en ísskápurinn er fluttur, skaltu fjarlægja alla hluti úr honum, ganga tryggilega frá glerskílrúmum, grænmetisskúffu, frystiskúffum o.fl. með límbandi. Hertu stillifæturnar, lokaðu hurðunum og innsiglaðu þær með límbandi. Meðan á flutningi stendur, má ekki hvolfa tækinu né leggja það lárétt né útsetja það titringi. Ekki má halla tækinu meira en 45°.



Leyfa ætti tækinu að vera stöðugt í gangi þegar einu sinni er búið að setja það í gang (endingartími þess getur styst ef stöðugt er kveikt og slökkt á því).

Bilanagreining

Eftirfarandi vandamál geturðu reynt að leysa sjálfur. Ef vandamálið leysist ekki þá geturðu haft samband við þjónustudeild seldrar vöru.

Vandamál	Möguleg orsök og lausn
Tækið virkar ekki	Vertu viss um að tækið sé tengt við rafmagn og að klóin sé rétt tengd í vegginnstungunni.
	Kannaðu hvort spennan sé rétt.
	Kannaðu hvort rafmagnslaust sé eða hvort öryggi hafi slegið út.
Ólykt	Þéttþakkaðu sterklyktandi matvælum.
	Kannaðu hvort skemmd matvæli leynist í tækinu.
	Hreinsaðu ísskápinn að innan.
Þjappan starfar í langan tíma	Það er eðlilegt að þjappan í ísskápnum starfi í lengri tíma að sumri til þegar umhverfishitinn er hár.
	Forðastu að setja of mikið af matvælum inn í tækið í einu lagi.
	Leyfðu öllum matvælum að kólna áður en þú setur þau inn í tækið.
	Hurðirnar opnast of oft.
Lýsingin fer ekki í gang	Kannaðu hvort að ísskápurinn sé tengdur rafmagni og hvort peran sé skemmd.
	Fáðu viðgerðarmann til að skipta um peruna ef hún er skemmd.
Hurðin lokast ekki rétt	Matvæli hindra að hurðin lokist rétt.
	Ísskápnum hallar.
Hávært hljóð.	Kannaðu hvort gólfíð sé jafnt og að ísskápurinn sé stöðugur.
	Kannaðu hvort aukabúnaður sé á sínum stað.
Þéttingalistar hurðar eru ekki loftþéttir	Fjarlægðu óhreinindi frá þéttingalistunum.
	Hitaðu þéttingalistana og leyfðu þeim síðan að kólna niður til að þeir nái sinni upprunalegu lögun (notaðu hárblásara eða heitt handklæði til að hita upp þéttingalistana).
Vatnshólfíð yfirfyllist	Of mikið af matvælum í hólfinu eða matvælin innihalda of mikið vatn, sem leiðir til óhóflegrar afþiðingar.
	Hurðirnar lokast ekki almennilega, sem leiðir til hríms vegna meira innstreymis lofts. Þetta leiðir til meira vatns vegna afþiðingar þessa hríms.
Þéttishús er heitt	Hitaorkutap frá innbyggðum þétti gegnum húsið er eðlilegt. Húsið getur orðið heitt vegna hás umhverfishita eða vegna geymslu á of miklu matvælamagni. Vertu viss um að loftflæði sé gott til að dreifa hitanum.
Rakapétting á yfirborði	Rakapétting á ytri flötum og á þéttistum ísskápsins er eðlilegt þegar umhverfishitastig er of hátt. Þurrkaðu rakapéttinguna af með hreinum klút.
Óeðlilegt hljóð	Suð: Þjappan getur suðað af og til meðan hún starfar, sérstaklega þegar hún fer í gang og stoppar. Þetta er eðlilegt.
	Marr: Kæliefni sem streymir inni í tækinu getur gefið frá sér marr hljóð, slíkt er eðlilegt.

Umhverfishitastig

Tafla 1: Veðurflokkar

Flokkur	Tákn	Umfhverfishitastig
Víkkað temprað	SN	10-32°C
Temprað	N	16-32°C
Heittempraður	ST	16-38°C
Hitabelti	T	16-43°C



GARANTI WARRANTY TAKUU ÁBYRGÐ

Kvalitetsgaranti gäller för konsument

The quality warranty applies to consumers.

Kvalitetsgaranti gjelder for forbruker

Kvalitetsgaranti gælder for almindelige
forbrugere.

Laatutakuu koskee kuluttajia

Gæðaábyrgð gildir fyrir neytandann


ELVITA